

**JADAVÄLJAANDE KATALOOGIMISJUHEND (MARC21)****SISUKORD**

<b><u>Sissejuhatus</u></b>	<b>3</b>
<b><u>Sierra püsipikkusväljad</u></b>	<b>4</b>
<b><u>MARC21 püsipikkusväljad (Leader/Marker, <b>006</b>, <b>007</b>, <b>008</b>)</u></b>	<b>6</b>
<b><u>Kontrollnumbrite ja koodide väljad</u></b> <b>(<u>022</u>, <u>024</u>, <b>040</b>, <b>041</b>, <u>044</u>, <u>072</u>, <u>080</u>)</b>	<b>17</b>
<b><u>Andmeväljad</u></b>	<b>21</b>
<b>Põhipealdise väljad (<u>130</u>)</b>	
<b>Pealkirjaväljad (<u>222</u>, <u>245</u>, <u>246</u>)</b>	<b>22</b>
<b>Editsiooni-, ilmumisandmete ja füüsilise kirjelduse väljad</b> <b>(<u>250</u>, <b>260</b>, <b>300</b>, <u>310</u>, <u>321</u>, <u>362</u>)</b>	<b>28</b>
<b>Seeriaandmete väljad (<u>440</u>, <u>490</u>)</b>	<b>35</b>
<b>Märkuseväljad (<u>500</u>, <u>504</u>, <u>505</u>, <u>506</u>, <u>510</u>, <u>515</u>, <u>516</u>, <u>525</u>, <u>530</u>, <b>533</b>, <u>538</u>, <b>542</b>, <b>546</b>, <b>547</b>, <u>550</u>, <u>555</u>, <u>562</u>, <u>580</u>, <b>588</b>, <u>590</u>)</b>	<b>38</b>
<b>Märksõnaväljad (<b>600</b>, <u>610</u>, <u>611</u>, <u>teised 6XX väljad</u>)</b>	<b>54</b>
<b>Täiendkirje väljad (<u>700</u>, <b>710</b>, <u>711</u>, <u>740</u>, <u>752</u>)</b>	<b>56</b>
<b>Lingiväljad (<b>760</b>, <b>762</b>, <b>765</b>, <b>767</b>, <b>770</b>, <b>772</b>, <b>775</b>, <b>776</b>, <b>780</b>, <b>785</b>, <b>787</b>)</b>	<b>59</b>
<b>Seeria täiendkirje väljad (<u>830</u>)</b>	<b>69</b>
<b>Elektroonilise asukoha ja juurdepääsu väljad (<u>856</u>, <u>866</u>)</b>	<b>69</b>
<b>Autoriõiguse ja digiteerimisega seotud väljad (<u>906</u>, <u>907</u>)</b>	<b>71</b>
<b>Veebilinkide märgistamise ja kirjeldaja väljad</b> <b>(<u>908</u>, <u>909</u>, <b>996</b>, <u>9XX</u>)</b>	<b>72</b>

## LISAD

LISA 1.	<u>Välja 006 täitmine: jadaväljaanne lisaga</u>	75
	<u>Elektrooniline teavik (diskett, CD vm füüsiline kandja)</u>	75
	<u>Võrgujuurdepääsuga lisa</u>	76
	<u>Helisalvestis (CD, helikassett, heliplaat)</u>	77
	<u>Videosalvestis</u>	77
	<u>Kaart</u>	78
LISA 2.	<u>Välja 007 täitmine: jadaväljaanne lisaga</u>	80
	<u>Helisalvestise füüsiline kirjeldus</u>	80
	<u>Videosalvestise füüsiline kirjeldus</u>	81
	<u>Arvutifailide füüsiline kirjeldus</u>	82
	<u>Võrgujuurdepääsuga irdlisa füüsiline kirjeldus</u>	84
LISA 3.	<u>Jadaväljaande pealkirja muutused</u>	85
	<u>Muutused, mille puhul koostatakse uus kirjes</u>	85
	<u>Muutused, mille puhul ei koostata uut kirjet</u>	86
LISA 4.	<u>Kirjete näited</u>	89
	<u>Trükitud jadaväljaanne</u>	89
	<u>Trükitud jadaväljaanne + lisa</u>	91
	<u>Trükitud jadaväljaanne (võrgujuurdepääsuga)</u>	92
	<u>Võrguväljaanne</u>	93
	<u>Digiteeritud väljaanne</u>	94
	<u>Elektrooniline teavik</u>	95
	<u>Lisa kirje</u>	96

**SISSEJUHATUS****Sisukord**

Käesolev juhendmaterjal on mõeldud trükitud ja e-jadaväljaannete (elektroonilised ja võrguteavikud) ehk määramata lõpuga pidevväljaannete, mis ilmuvad järjenumbrit kandvate eraldi numbrite või osadena, kirjeldamiseks ELNET konsortsiumi liikmesraamatukogudes.

**Jadaväljaannete** hulka kuuluvad:

- ajalehed
- ajakirjad
- aastaraamatud
- uurimuste või toimetiste seeriad
- perioodiliselt ilmuvad statistikakogumikud
- monograafiasarjad (nii füüsilisel kandjal kui võrgus olevad).

**Lõimväljaannete** kataloogimiseks tuleb kasutada [lõimväljaannete kataloogimisjuhendit](#).

Juhendi koostamise aluseks on:

- Rahvusvahelised jadaväljaannete ja teiste pidevväljaannete bibliograafilise kirjeldamise reeglid ISBD(CR),
- ELNET konsortsiumi kataloogimise ja nimenormandmete töörühma otsused
- bibliokirje vorming MARC21, millele on lisatud täpsustavaid märkusi, selgitusi, juhiseid ja näiteid, mis tuginevad Eesti kataloogimispraktikale.

Üksikjuhtudel, kui kõiki vajaminevaid andmeid ei saa allpool toodud väljadele mahutada, tuleb kasutada ka muid MARC21 välju ja teisi juhendeid

<http://www.elnet.ee/ester/Juhendid.php>.

Täieliku MARC21 originaalversiooni leiab aadressilt

<http://www.loc.gov/marc/bibliographic/ecbdhome.html>

**Lühendid ja tähistused:**

- K korratav väli või alamväli
- MK mittekorratav väli või alamväli
- RB rahvusbibliograafia
- # tähistab tühikut, kirjesse seda tähist mitte sisestada!

**NB!** Sierras ei sisestata kirjesse alamvälja **|a** tähist, kui väli algab selle alamväljaga. Juhendis toodud alamvälja **|a** tähised on illustratiivse tähendusega. Kui alamväli **|a** on kirjes muul kui esimesel kohal, siis sisestatakse vastav tähis ka kirjesse.

## PÜSIPIKKUSVÄLJAD

[Sisukord](#)

## SIERRA PÜSIPIKKUSVÄLJAD (SP)

[Sisukord](#)

<b>KEEL</b> LANG	<i>Teaviku põhikeele kood</i>	<b>KAT PÄEV</b> CAT DATE	<i>Kataloogimise aeg</i>	<b>KIRJE LIIK</b> BCODE3	<i>Kirje staatus kataloogis</i>
<b>SKIP</b>	<i>0-9 mitteamvest. sümbolite arv</i>	<b>BIB TASAND</b> BIB LVL	<i>Kirje tasand</i>	<b>RIIK</b> COUNTRY	<i>Teaviku ilmumismaa kood</i>
<b>ASUKOHT</b> LOCATION	<i>Asukoha kood</i>	<b>LAAD</b> MAT TYPE	<i>Teaviku laad</i>		

**KEEL** teaviku põhikeele kood

Sama kood 008/Language ja vajadusel [041](#) alamväli | **a**

Allikaks [MARC Code List for Languages](#).

**KAT PÄEV** kataloogimise kuupäev täiskirje tegemisel

Sama kood 008/Date ent

- t tänane kuupäev
- c avab kalendri
- b puhastab välja

**KIRJE LIIK** kirje staatus elektronkataloogis

- varjamata kirje
- c varjatud / nähtamatu tellimiskirje
- d kustutatud kirje
- e eelkirje (veel ilmumata, eelkataloogitud)
- i ISN regisrikirje (varjab kirje)
- k kiirkirje
- n varjatud kirje / nähtamatu kirje
  - võib olla varjatud mitmetel põhjustel töö käigus
  - **NB!** Kui on varjatud seoses kasutamispiranguga, teha märkus väljal [506](#)
- r leidumuseeta kirje
  - kasutada koos asukohakoodiga xx - ESTERis ei leidu
  - lisada asukoha täpsustus väljal [547](#)
- y üliõpilastööd (leidumusega tervikteosed, ka võrguväljaanded)

**SKIP** järjestamisel mitteamvestatavate sümbolite arv.

- Järjestamisel ja otsingul mitteamvestatavad sümbolid on kõik artiklid (nt. the, an, a, die, der, das), ka kirjavahemärgid.
- SKIP peab vastama välja [245](#) 2. indikaatori väärtusele
- **NB!** Kuna Sierra muudab SKIPi väärtust automaatselt, tuleb enne kirje sulgemist alati kontrollida, et Sierra SKIP ja [245](#) 2. indikaator oleksid

vastavuses

- **NB!** Kopeerkataloogimisel kontrollida alati SKIPi väärtust

**Vt. ka** [Artiklite skippimine](#)

**BIB TASE** kirje tasand (= Marker / BIB LEVEL s)

- s jadaväljaanne
- j URL jadaväljaande võrgujuurdepääsuga kirjetel (kood pannakse ainult siis, kui võrgu kaudu on juurdepääs tervele või osalisele täistekstile)

Jadaväljaande lisad

- b seeria osa
- f URL seeria osa (kood pannakse ainult siis, kui võrgu kaudu on juurdepääs tervele või osalisele täistekstile)

**LAAD**

- b ajakiri
- c ajaleht
- e jätkväljaanne
- f standard/norm

**RIIK** teaviku ilmumismaa kahe või kolmetäheline kood.

Sama kood 008/Country.

Vajadusel ka välja [044](#) esimesel alamväljal **1a** (RB tasand).

Allikaks [MARC Code List for Countries](#).

**ASUKOHT** nimetust omava raamatukogu kood (näit. rr, mm, yy, oo jt.)

Sisestatakse uu bibliokirje loomisel.

Kui bibliokirje on teise raamatukogu poolt juba loodud, siis seda koodi ei muudeta. Olemasoleva koodi muudab ära vastav programm süsteemis (kood *multi*)

- Kopeerkataloogimisel, kui asukohakood on määratlemata (**none**), tuleb see muuta kirjet tõmbava raamatukogu koodiks.
- Eelkirjetel on asukohakood määratlemata (**none**) kuni teaviku saabumiseni ükskõik, millisesse raamatukogusse.
- Varjatud ISBN registrikirjetel jääb asukohakood määratlemata (**none**).
- Leidumusetu kirjete puhul:  
xx ESTERis ei leidu  
Lisaks määrata: kirje liik 'r' ja väljale [547](#) teha asukoha täpsustus.

## MARC21 PÜSIPIKKUSVÄLJAD

[Sisukord](#)

Teaviku laad määratakse markeris **Marker (Leader)** Rec type **a** või **t**.

Jadaväljaande kandja määratletakse väljas [008](#):

- trükitud teavikul Form item = **#**
- e-jadaväljaandel Form item = **s**

E-teavikule tehakse alati väli [006](#) (Type Code = **m**)

ja spetsiifilised omadused määratletakse väljas [007](#) (Mat Catg = **c**)

## MARC MARKER (LEADER)

[Sisukord](#)

24-positsiooniline kontrollväli, millest osa genereerib süsteem

Avab CTRL+R

REC LENGTH		<b>REC STAT</b>	<i>Kirje staatus</i>	<b>REC TYPE</b>	<i>Kirje tüüp</i>
<b>BIB LEVL</b>	<i>Bibliogr. tasand</i>	<b>ARC CTRL</b>	<i>Kontrolli Tüüp</i>	<b>CHAR ENC</b>	<i>Märgikodeering</i>
IND CNT		SFLD CNT		BASE ADDRESS	
<b>ENC LEVL</b>	<i>Katal. tasand</i>	<b>CAT FORM</b>	<i>Katal. Standard</i>	<b>MULTI PART</b>	<i>Mitmeosalise väljaande kirje tasand</i>
LEN FIELD		LEN START		LEN IMPL	
UNDEFINE					

*Kataloogija poolt täidetavad positsioonid:*

**REC STAT** kirje staatus (Leader/05)

**NB!** Ühe raamatukogu piires parandusi tehes kirje staatust ei muudeta.

**n** uus kirje

**REC TYPE** kirje tüüp (Leader/06)

*a* tekstteavik (ka mikrovormid ja elektroonilised)

*t* käsikirjaline tekstteavik (ka masina- või arvutikirjas, ka mikrovormid)

**BIB LEVL** bibliograafiline tasand (Leader/07)

*b* seriaalne koostisosa (**jadaväljaande lisad**)

*s* jadaväljaanne

**ARC CTRL** kontrolli tüüp (Leader/08)

# ilma erilise kontrollita

a arhiivikontroll

**CHAR ENC** märgikodeering (Leader/09)

a UCS/Unicode

**ENC LEVL** kataloogimistasand (Leader/17)

# täielik kirje, *de visu* (RB tasand)

1 täielik kirje, mitte *de visu* (retrokonversioon)

2 mitte päris täielik kirje, mitte *de visu*  
(retrokonversioon, pealdisi ei ole ajakohastatud)

3 lühendatud kirje

(ei vasta minimaaltasandi nõuetele, kasutatakse ISSN-i registratsioonikirjes)

4 keskmise tasandi kirje

(näit. **jadaväljaande lisad**, välisperioodika)

7 lühikirje

(näit. laenutuses tehtud kirjed, ISBD miinimumtasand)

8 eelkirje (CIP-kirje)

**CAT FORM** kataloogimisstandard (Leader/18)

i ISBD

**MULTIPART RESOURCE RECORD LEVEL** mitmeosalise väljaande kirje tasand  
(Leader/19)

# ei määratleta või mitterakendatav

## 006

## Sisukord

Avab CTRL+R

**NB!** Selleks, et tekiksid teaviku vormile vastavad lahtrid, tuleb kõigepealt määrata type code, seejärel väli sulgeda ja uuesti CTRL+R-i abil avada.

### E-JADAVÄLJAANNE, VÕRGUJUURDEPÄÄSUGA JADAVÄLJAANNE ja ELEKTROONILINE TEAVIK (diskett, CD vm füüsiline kandja)

Lisatakse alati:

006 m | d |

sõltuvalt sisust võib muutuda faili tüübi kood – d

Kasutatakse koos Sierra püsipikkusvälja BIB TASE koodiga, mis vastab kirje tasandile võrgujuurdepääsuga kirjetel. See tähendab, kirjeldatakse

võrguteavikut, või trükitud jadaväljaande kirjesse on lisatud väli [856](#), mille kaudu võimaldatakse juurdepääs täielikule või osalisele täistekstile.

**NB!** Osaliseks täistekstiks ei loeta seda, kui võrgu kaudu on kättesaadav üksnes väljaande juurde kuuluv irdlisa (ka siis mitte, kui see on digiteeritud).

<b>Type code</b>	<b>m</b>	Undefine		Audience	
FormItem		Undefine		<b>FileType</b>	<b>d</b>
Undefine		Govt Pub		Undefine	

**Type code** teaviku vorm (006/00)

m arvutifail/elektroniline teavik

**Undefine** määratlemata positsioon (006/01-04) **jääb tühjaks**

**Audience** sihtkasutajaskond (006/05)

# pole teada

| **ei määratleta**

**NB!** Kopeeritud kirjetes võib esineda nii püstkriipse kui tühikuid - muutmine pole vajalik.

**FormItem** teaviku vorm (006/06)

# pole teada

| **ei määratleta**

**NB!** Kopeeritud kirjetes võib esineda nii püstkriipse kui tühikuid - muutmine pole vajalik.

**Undefine** määratlemata positsioon (006/07-08) **jääb tühjaks**

**File type** arvutifaili tüüp (006/09)

c kujutislikud andmed (*illustratsioonid teavikus on olulise informatiivse väärtusega, sisaldades jooniseid, pilte, fotosid jne.*)

**d dokument (valdavalt tekstilised andmed)**

e bibliograafilised andmed

z muu

**Undefine** määratlemata positsioon (006/10) **jääb tühjaks**

**Govt pub** ametlik väljaanne (006/11) **tähistada püstkriipsuga |**

**Undefine** määratlemata positsioon (006/12) **jääb tühjaks**



**TRÜKITUD JADAVÄLJAANNE**

Trükitud jadaväljaande kataloogimisel täidetakse väli 006 **ka** eri teavikulaade hõlmavate komplektide puhul (näit. ajakiri + CD-ROM).

Täidetakse kui irdlisa ilmub pidevalt koos jadaväljaandega ja on selle lahutamatu osa. On seotud väljaga 300|e.

Väli 006 täidetakse vastavalt irdlisa laadile.

**Vt.** Lisa 1. [Välja 006 täitmine: jadaväljaanne lisaga](#)

**007 (K)****Sisukord**

Avab CTRL+R

**NB!** Selleks, et tekiksid teaviku vormile vastavad lahtrid, tuleb kõigepealt määrata Mat Catg, seejärel väli sulgeda ja uuesti CTRL+R-i abil avada

**E-JADAVÄLJAANNE, VÖRGUJUURDEPÄÄSUGA JADAVÄLJAANNE ja ELEKTROONILINE TEAVIK (diskett, CD vm füüsiline kandja)**

Lisatakse alati:

cr |n|||||

Mat Catg	<b>c</b>	<b>Spec Mat</b>	<b>R</b>	Undefine	
Color		<b>Dimens</b>	<b>N</b>	Sound	
Image Bit		File Fmt		QA Targt	
Ant/srce		Lvl Comp		RfmtQual	

**Mat Catg** materjali kategooria (007/00)

c arvutifail/elektrooniline teavik

**Spec Mat** teaviku laadi erimäärang (007/01)

**r kaugpöördus (võrguressursid)**

j magnetketas (diskett)

o laserketas (CD-ROM, DVD-ROM)

z muu

**Undefine** määratlemata positsioon (007/02) **jääb tühjaks**

**Color** värving (007/03) **tähistada püstkriipsuga |**

**Dimens** mõõtmed (007/04)

**n mitterakendatav**

**Sound** heli (007/05) **tähistada püstkriipsuga |**  
**Image Bit** (007/06-08) **tähistada püstkriipsudega |||**  
**File Fmt** (007/09) **tähistada püstkriipsuga |**  
**QA Targt** (007/10) **tähistada püstkriipsuga |**  
**Ant/srce** (007/11) **tähistada püstkriipsuga |**  
**Lvl Comp** (007/12) **tähistada püstkriipsuga |**  
**RfmtQual** (007/13) **tähistada püstkriipsuga |**

## TRÜKITUD JADAVÄLJAANNE

Trükitud jadaväljaande kataloogimisel täidetakse väli 007 ka eri teavikulaade hõlmavate komplektide puhul (näit. ajakiri + CD-ROM).  
 Väli 007 täidetakse vastavalt irdlisa füüsilisele kandjale.

**Vt.** Lisa 2. [Välja 007 täitmine: jadaväljaanne lisaga](#)

## 008 (MK)

## Sisukord

40-positsiooniline kontrollväli, positsioonid 00-17 ja 35-39 on ühesugused kõigile teavikulaadidele, positsioonid 18-34 määratletud vastavalt teavikulaadile (trükitud jadaväljaanne, e-jadaväljaanne).

Osa positsioone võib jääda täitmata ja tähistatakse püstkriipsuga (|).

Avab CTRL+R

<b>Date Ent</b>		<b>Pub Stat</b>		<b>Date One</b>	
<b>Date Two</b>		<b>Country</b>		<b>Freq</b>	
<b>Regular</b>		Undefine		<b>Ser Type</b>	
<b>FormOrig</b>		<b>FormItem</b>		NatCntWk	
Content1		Content2		Content3	
Govt Pub		Conf Pub		Undefine	
OrigAlph		<b>EntryCnv</b>		<b>Language</b>	
Modified		<b>Cat Srce</b>			

**Date ent** kataloogimise kuupäev (008/00-05) **Alati täita!**

Kuupäev sisestatakse kujul *aakkpp* – 080501 = 1. mai 2008

Seda kuupäeva hiljem enam ei muudeta (ka kopeerkataloogimisel mitte).

**Pub Stat** jadaväljaande ilmumisseis (008/06) **Alati täita!**

Seotud väljadega:

- [Date One](#) esimene ilmumisaasta (008/07-10)

- [Date Two](#) teine ilmumisaasta (008/11-14)
- ning väljaga [260](#)

- c jätkuvalt väljaantav jadaväljaanne
- **Date One** on ilmumise algusaasta
  - **Date Two** on 9999

**NÄIDE:**

008 Date One: 2004 ja Date Two: 9999  
260 ## |c2004-

- d jadaväljaanne, mida enam ei kirjastata
- **Date One** on ilmumise algusaasta
  - **Date Two** on lõppaasta.
- Kasutatakse, kui ilmumise lõppemine on kindel. Ka siis, kui jätkub uue nimetusena, millel uus kirje.

**NÄIDE:**

008 Date One: 1978 ja Date Two: 2010  
260 ## |c1978-2010

- u jadaväljaanne, mille staatus teadmata.
- **Date One** on ilmumise algusaasta
  - **Date Two** on uuuu
- Kui ilmumisaastast on viimased numbrid teadmata, kirjutatakse nende asemele **u**.

**NÄIDE:**

008 19uu  
260 ## |c[19--?]-

**Date One** esimene ilmumisaasta (008/07-10)

**Date Two** teine ilmumisaasta (008/11-14)

**Country** ilmumismaa (008/15-17) **Alati täita!**

- Esimesel kohal oleva ilmumismaa kahe või kolmetäheline kood.
- Sama kood Sierra püsipikkusväljal ja [044](#) esimesel alamväljal **ja** (RB tasand).
- Allikaks [MARC Code List for Countries](#).

er Eesti Vabariik

err ENSV (1940-1991 incl)

*Kui on vaja valida, siis eelistada hilisemat*

## TEADMISEKS!

RB kirjetes võidakse kasutatakse vastavalt teaviku sisule:

- 1940 ja 1941 – er või err
- 1942 ja 1943 – er
- 1944 – er või err

- gw Saksamaa
- ru Venemaa
- xx ilmumiskoht teadmata
- vp erinevad ilmumiskohad (kogumi eri osadel, või üle kuue maa)

- USA, Kanada ja UK puhul osariike ei märgi, ka kopeerkataloogimisel alati parandada!
  - xxu USA
  - xxc Kanada
  - xxk UK
- NSVL liiduvabariikide puhul kasutada praegust riigi koodi

## TEADMISEKS!

rur – võib esineda RB kirjetes 1918-1944 ilmunud eestikeelsete väljaannete puhul

**Frequency** ilmumissagedus (008/18) **Alati täita!**

Seotud järgneva väljaga:

- [Regularity](#) (008/19) ja
- vastavate täpsustustega väljal [310](#)

**NB!** Kui loendis toodud koodid ei vasta jooksva ilmumissageduse täpsustusele väljal [310](#), kasutatakse tähenduselt lähimat koos koodiga **x** (irregulaarne) väljal [Regularity](#) (008/19).

- # pole määratletud, kavatsuslikult irregulaarne
- a kord aastas
- b kord kahe kuus (6, 7 või 8 numbrit aastas)
- c kaks korda nädalas
- d iga päev
- e kord kahe nädala järel
- f kaks korda aastas
- g üks kord kahe aasta jooksul
- h üks kord kolme aasta jooksul
- i kolm korda nädalas
- j kolm korda kuus

- k pidevalt uuendatav
- m kord kuus (9, 10, 11 või 12 numbrit aastas)
- q kord kvartalis (4-5 numbrit aastas)
- s kaks korda kuus
- t kolm korda aastas
- u teadmata
- w kord nädalas
- z muu ilmumissagedus

**Regularity** regulaarsus (008/19)

- **NB!** Täidetakse RB kirjes.
- Välisteavikul ja **jadaväljaande lisade** kirjetes tähistatakse püstkriipsuga |.
- Baseerub väljal [310](#) esitatud infol.
- Seotud välja [Frequency](#) (008/18) koodiga.

- n reeglipäraselt irregulaarne

008/19 n

008/18 m

310## |a1 kord kuus (välja arvatud juulis ja augustis)

008/19 n

008/18 m

310## |a1 kord kuus (nov.-dets. kaksiknumber)

008/19 n

008/18 b

310## |a 2 korda kuus, kord kahe kuu jooksul aasta kumulatsioonis

- r regulaarne (väljaande defineeritud ilmumissagedus vastab täpselt välja Freq (008/18) koodile)

008/19 r

008/18 m

310## |a1 kord kuus

008/19 r

008/18 z

310## |a1 kord 5 aasta jooksul

- u teadmata (008/18 peab olema u)

- x täiesti irregulaarne (ilmumissagedus on irregulaarne ja väljal **Freq** (008/18) on märgitud # või väljal [310](#) on näidatud ilmumissagedus on (...) korda aastas, mis ei vasta täpselt koodidele väljal **Freq** (008/18-s).

008/19 x

008/18 q  
310## |a5 numbrit aastas

**Undefined** määratlemata positsioon (008/20) jääb tühjaks

**Ser Type** pidevväljaande tüüp (008/21) **Alati täita!**

- # mitte ükski järgnevatest koodidest (on kas jadaväljaande lisad, jätkväljaanded, aastaraamatud, aastaaruanded jm.)
- m monograafia te seeria (jätkväljaanne, igal üksusel on eristav pealkiri, neid seob ühine seeriapealkiri)
- n ajaleht (päeva-, nädalalehed jmt)
- p perioodika (sagedamini kui kord aastas, kindla perioodilisusega)

**FormOrig** originaali bibliograafiaüksuse vorm (008/22)

- Täidetakse **RB** kirjetes.
- Väliskirjandusel tähistatakse püstkriipsuga |.
- Jadaväljaande originaali vorm, kui originaal on teises vormis kui see, mida kirjeldatakse.

**# mitte ükski järgnevaist**

- a mikrofilm
- b mikrokaart (mikrofišš)
- c läbipaistmatu mikrovorm
- d suur trükk, suur kiri (vaegnägijatele)
- e ajalehe formaat
- f Braille'i kiri
- s elektrooniline**

**FormItem** teaviku vorm (008/23) **Alati täita!**

- Määratleb kirjeldatava jadaväljaande füüsilise vormi.
- Seotud väljadega [250](#), [300](#), [500](#).

**# mitte ükski järgnevaist**

- a mikrofilm
- b mikrokaart (mikrofišš)
- c läbipaistmatu mikrovorm
- d suur trükk, suur kiri (vaegnägijatele)
- f Braille'i kiri
- r tavatrüki reproduktsioon, nt fotokoopia, valguskoopia
- s elektrooniline**

**o võrgujuurdepääs (võib esineda kopeeritud kirjetes - muutmine pole vajalik)**

**q füüsilisel kandjal elektrooniline teavik (võib esineda kopeeritud kirjetes - muutmine pole vajalik)**

**NatCntWk** teose üldine olemus (008/24). Tähistada **püstkriipsuga |**

**Contents1-4** sisu iseloom (008/25-27)

# pole teada

| ei määratleta

**NB!** Kopeeritud kirjetes võib esineda nii püstkriipse kui tühikuid - nende muutmise pole vajalik.

**Govt Pub** valitsusasutuse väljaanne (008/28). Tähistada **püstkriipsuga |**

**Conf Pub** konverentsiväljaanne (008/29). Tähistada **püstkriipsuga |**

**Undefine** määratlemata (008/30-32). Jääb tühjaks

**OrigAlph** pealkirja originaalkirjasüsteem või -tähestik (008/33)

- Kasutatakse **RB** kirjetes.
- Väliskirjandusel tähistatakse püstkriipsuga |
- Näitab kirjasüsteemi, milles on antud **põhipealkiri** ([245](#))
- **NB!** Pealkirja ja teaviku teksti kirjasüsteem võivad erineda

# pole antud tähestikku või kirjasüsteemi/pole võtmepealkirja

a ladina põhitähestik

**b laiendatud ladina (eestikeelne pealkiri alati b)**

c kirillitsa

d jaapani

e hiina

f araabia

g kreeka

h heebrea

i tai

j devanaagari

k korea

l tamili

u teadmata

z muu

#### NÄIDE

008 040910d20042005er || ||||| **b0rus**

245 00 |aVabariik :|bгазета партии Res Publica : [ajalehe Vabariik venekeelne lisa]

**EntryCnv** järjestikune/hiliseim kirje (008/34) **Alati täita!**

0 kirje tehtud viimase muutunud nimetuse järgi (muutunud pealkiri või pealdis)

2 uuendatud kirje (elektroonilise ajakirja kirje, mis on tehtud viimase (värskeima) nimetuse järgi, kusjuures ei säilitata varasemaid nimetusi)

**Language** teose põhikeel (008/35-37). **Alati täita!**

Sama kood Sierra püsipikkusväljal ja vajadusel 041 alamväljal |a.

Allikaks MARC Code List for Languages.

- Tekststrukstel põhineb keele kood teaviku teksti keelel.
- Kui teavikuga on seotud üks keel, tähistatakse see keel ja välja 041 ei kasutata.
- Kui kasutatakse enam kui ühte keelt, märgitakse 008/35-37 teaviku põhikeel.
- Kui teavikus ei ole ühte juhtivat keelt, näidatakse 008/35-37 esimene keel.
- Kui teavik on tõlge, tuuakse väljal 008/35-37 tõlke keel. Seotud väljaga 546.

**NÄIDE**

008/35-37 eng

041 1# |aeng|hger

008/35-37 est

041 0# |aest|aeng|ager

- Kui ei ole keelelist kuju, pannakse **zxx** (no linguistic content)
- Kui teavikus on **rohkem kui 6** keelt, näidatakse väljal 008/35-37 põhikeele või esimese keele kood ja väljal 041 esitatakse eraldi põhikeele kood ning ülejäänud keeli koondav kood **mul**.
- Kui määratlemata, siis **und** (*undetermined*)

**NÄIDE**

008/35-37 ger

041 0# |ager|amul (rohkem kui 6 keelt)

**Modified** kirje tähestiku teisendamine (008/38) **Alati täita!**

# tähestikku **ei ole teisendatud**

o latiniseeritud

**Cat Srce** kirje loonud asutuse tüüp (008/39) **Alati täita!**

- Näitab originaalkirje (ka kaardil, kui see transkribeeritakse) loonud asutuse tüüpi.
- Seotud väljaga 040, mis sisaldab konkreetsete asutuste koode.

# riiklik (üleriigiline) bibliograafiaasutus (nt rahvusraamatukogu)

c teised ELNETi raamatukogud

u kirje allikas teadmata



**KONTROLLNUMBRITE JA KOODIDE VÄLJAD**[Sisukord](#)**022 ISSN – RAHVUSVAHELINE JADAVÄLJAANDE  
STANDARDNUMBER (K)**[Sisukord](#)**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|a ISSN (MK)

|l ISSN-L (MK)

*ühendab omavahel sama jadaväljaande versioonide erinevaid ISSN-e*

|m tühistatud ISSN-L number (K)

|y vale ISSN number (K)

|z tühistatud ISSN (K)

**NB!** Alamväljad |a, |y ja |z kanda kirjes järjestikku ühele reale, s.t. |z järgneb sellele ISSN-i õigele numbrile, mille suhtes ta on vale.  
Täpsustavaid märkusi standardnumbri järel ei lisata.

**NÄITED****022 ## |a1406-0477|z0235-7488****022 ## |a0282-4000|y0282-2008****022 ## |a1406-0949||1406-0949****024 TEISED STANDARDNUMBRID (K)**[Sisukord](#)

ISMN, RVO väljaannete unikaalsed identifikaatorid, Euroopa Liidu dokumentide numbrid jt.

**I indikaator**3 kaubavöötкод (*EAN*)

7 allikas on määratletud alamväljal 2

8 määratlemata standardnumber või kood (*näit. Euroopa Liidu trükiste kataloogiindeks*)**II indikaator**

Määratlemata

**NB!** Numbrirühmade vahele võib jätta sidekriipse või tühikuid, s.t. kirjes säilib sama kirjapilt nagu teavikus.

**Alamväljad**

- |a standardnumber või kood (MK)
- |c saadavusandmed (MK)
- |q täpsustaja (K)
- |z vale number (K)

- |2 standardnumbri või koodi allikas (MK)

Koodi allikaks on [MARC Code Lists for Relators, Sources, Description Conventions](#)

- doi Digital Object Identifier
- istc International Standard Text Code
- natgazfid U.S. National Gazetteer Feature Name Identifier

**NÄITED**

- 024** 3# |a9770235689028
- 024** 8# |aNA-76-06-118-ET-C
- 024** 8# |aST/LIB/SER.B/A..|q(Part 1-2)
- 024** 8# |aUNCTAD/ITE/EDS|q(1996-1999)
- 024** 8# |aUNCTAD/ITE/TEB|q(2001-)

**040 KATALOOGIMISKOHT(MK) SE**[Sisukord](#)**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

- |a originaalkataloogija - see, kes esimesena kataloogib (MK)
- |b kataloogimiskeel - alati eesti keel (est) (MK)
- |c arvutiloetava kirje koostaja (MK)
- |d kirjet muutnud asutus (ka kopeerkataloogimisel) (K)

ELNET raamatukogude koode vt. [siit](#).

**NÄITED**

- 040** ## |aErRR|best|cErRR
- 040** ## |aErTlnKR|best|cErTlnKR|dErTLUAR

**041 KEELEKOODID (K)**[Sisukord](#)

Seotud keelekoodiga Sierra püsipikkusväljal ja väljal [008](#). Mitme keele puhul esimene keelekood on sama, mis Sierra püsipikkusväljal ja väljal [008](#).

Keelemärkus väljal [546](#).

Iga keelekood kirjutatakse eraldi alamväljale korrates püstkriipsu ja alamvälja tähist.

Kui jadaväljaande teksti keel muutub ilmumisperioodi jooksul tuuakse ära kõik ilmumisperioodi jooksul väljaandes esinenud keeled.

Keelekoode kasutatakse, kui

- tekst on rohkem kui ühes keeles
- tõlketeoste puhul
- kokkuvõte, lisad, eessõna jne. on teises keeles

Kui teoses on üle 6 keele, kasutatakse koodi **mul**, millele eelneb esimese põhiteksti keele kood.

Kui üks neist on eesti keel, siis kasutada **est|amul** (MILL, 008 = est).

### I indikaator

- 0 originaalteos, ei sisalda tõlget  
(sh. ka kui kokkuvõte, sisukord, irdlisa on teises keeles)
- 1 tõlketeos või sisaldab tõlget  
(näit. rööptekstiga teos)

### II indikaator

# MARC keelekood

### Alamväljad

- |a põhiteksti keel (kuni 6 keelt) (K)
- |b kokkuvõtte keel (**I indikaator 0**) (K)
- |f sisukorra keel (**I indikaator 0**) (K)
- |g irdlisa keel (**I indikaator 0**) (K)
- |h originaali ja/või vahendusteksti keel (**I indikaator 1**) (K)
- |k teos on tõlgitud teise keelde kolmanda "vahepealse" keele kaudu (**I indikaator 1**) (K)

### NÄITED

<b>041</b> 0#	aest aeng bger	tekst eesti ja inglise keeles, kokkuvõte saksa keeles
<b>041</b> 0#	aswe amul	saksa keeles tekst rootsi keeles, teoses veel üle kuue keele
<b>041</b> 1#	aest bger hund	teaviku tekst eesti keeles, kokkuvõte saksa keeles, teadaolevalt on tõlketeos, kuid info originaalkeele kohta puudub

041 0#	aest grus	eestikeelsel teavikul on venekeelne lisa
041 1#	aest arus hrus	rööptekst eesti ja vene keeles, tõlgitud vene keelest
041 1#	aest keng hjpn	eestikeelne teavik, mis on tõlgitud jaapani keelest inglise keele vahendusel

## 044 KIRJASTAJA VÕI TRÜKKIJA MAA KOOD (MK)

[Sisukord](#)

Kasutatakse ainult **RB** kirjetes.

**NB!** Jadaväljaannete **lisade** kirjetes ei täideta.

Kui teavik ilmub korraga rohkem kui ühes riigis, siis Sierra püsipikkusväljale ja väljale 008/15-17 läheb I riigi kood. Kõik koodid lähevad väljale 044.

Ära tuuakse kuni 6 koodi.

Kasutatakse MARC kooditabelit [MARC Code List for Countries](#).

### Indikaatorid

määratlemata

### Alamväljad

|a kirjastaja maa kood (K)

### NÄITED

044 ## |aer|alv|ali ilmunud üheaegselt Eestis, Lätis ja Leedus

## 072 ÜLDINE UDK INDEKS (MK)

[Sisukord](#)

### Vaata:

- [Liigitamine ja märksõnastamine ESTERis](#)
- [UDK RB liigitustabel välja 072 jaoks](#)

## 080 UDK INDEKS – registriindeks (K)

[Sisukord](#)

### Vaata

- [Liigitamine ja märksõnastamine ESTERis](#)

**ANDMEVÄLJAD****Sisukord****130 ÜHTLUSPEALKIRI (MK)****Sisukord**

Jadaväljaande ühtluspealkirja peamiseks eesmärgiks on eristamine, mitte identifitseerimine. Seetõttu moodustatakse ühtluspealkiri ainult juhul, kui see on vajalik. Samaaegselt võib esineda ka rohkem kui üks täpsustaja, mis eraldatakse üksteisest tühikute vahel oleva kooloniga. Maksimaalne täpsustajate hulk on kolm. Alati tuleb kasutada väljaannete eristamiseks minimaalselt vajalikku informatsiooni.

**Vt.** [Jadaväljaande ühtluspealkiri](#)

**I indikaator**

0-9 järjestamisel ärajäetavate sümbolite arv

**II indikaator**

määratlemata

**Alamväljad**

- |a ühtluspealkiri (MK)
- |n teose osa/peatüki number (K)
- |p teose osa/peatüki nimetus (K)

**NÄITED**

**130 0#** |aEesti Naine (1924-1940)

245 10 |aEesti Naine : |bnaiste ja kodude ajakiri / |cNaiste Karskusliit  
**ja**

**130 0#** |aEesti Naine (1989-)

245 10 |aEesti Naine / |cAS Ajakirjade Kirjastus

**130 0#** |aToimetised (Eesti Maaparandajate Selts)

245 10 |aToimetised / |cEesti Maaparandajate Selts

**130 0#** |aSiluett (ajakiri)

245 10 |aSiluett / |cTallinna Moemaja, Eesti Kergetööstuse ja Kaubanduse  
kontsern "Estar"

**130 0#** |aWorking paper series (Tartu Ülikool. Majandusteaduskond :  
võrguteavik)

245 10 |aUniversity of Tartu, Faculty of Economics and Business Administration.  
Working paper series |h[Võrguteavik]

**222 VÕTMEPEALKIRI (MK)**[Sisukord](#)

Kasutatakse ainult **RB** kirjetes ISSN-i registreerimiseks ISSN registris (Pariis), ei kasutata välisteavikute kataloogimisel!

**I indikaator**

määratlemata

**II indikaator**

0-9 järjestamisel ärajäetavate sümbolite arv

**Alamväljad**

|a võtmepealkiri (MK)

|b täpsustavad andmed (MK)

**NÄITED****222 #0 |a**Proceedings of the Estonian Academy of Sciences. Biology, ecology**222 #0 |a**Acta Bibliothecae Nationalis Estoniae**222 #4 |a**The Baltic Independent**222 #0 |a**Tulu|**b**(Tallinn)**222 #0 |a**Haridus|**b**(Tallinn. 1994)**245 PEALKIRJA- JA VASTUTUSANDMED (MK)**[Sisukord](#)

ISBD 1. ala

Andmeallikas:

- tiitelleht või selle vaste (trükitud väljaanne)
- kogu teavik (e-väljaanne)

Keel: nagu teavikus

Lühendid: lühendeid ei kasutata [v.a. lühendid: *et al.*; *и др.*; *jt.*]

Jadaväljaandele koostatakse uus kirje, kui pealkirjas on toimunud suured muutused.

Kui põhipealkirjas on toimunud väikesed muutused, tehakse selle kohta vajadusel märkus.

**Vt. ka** [Lisa 3. Jadaväljaande pealkirja muutused](#)

**I indikaator** pealkiri täiendkirjena**0** põhikirje (**väli 130 puudub**)1 kirjel on pealdis, täidetud on väli [130](#)

## II indikaator

0-9 järjestamisel mitteamvestatavate sümbolite arv

- Järjestamisel ja otsingul mitteamvestatavad sümbolid on kõik artiklid (nt. the, an, a, die, der, das), kirje- ja kirjavahemärgid.
- [245](#) 2. indikaator = Sierra püsipikkvälja SKIP
- **NB!** Kuna Sierra muudab SKIPi väärtust automaatselt, tuleb alati kontrollida, et Sierra SKIP ja [245](#) 2. indikaator oleksid vastavuses
- **NB!** Kopeerkataloogimisel kontrollida alati SKIPi ja [245](#) 2. indikaatori väärtust

**Vt. ka** [Artiklite skippimine](#)

## Alamväljad

- |a põhipealkiri (MK)
- |h laadi üldmäärang (MK)  
|h[Võrguteavik]  
|h[Elektrooniline teavik]
- |b täiendandmed, rööppealkiri (MK)
- |c vastutusandmed (MK)
- |n osa/peatüki number (*allseeria number või tähis*) (K)
- |p osa/peatüki pealkiri *all- või sõltuvpealkiri*) (K)

**Alamväljade järjekord** : ahbc ; anphbc ; ahbnpc

**|b** võib olla ka **enne** alamvälju **|n** ja **|p** (ISBD järgi täiendandmed märgitakse selle pealkirja järgi, mille juurde nad keeleliselt kuuluvad), aga **alati pärast** alamvälja **|h**.

## Pealkirja täiendandmete ja vastutusandmete arv RB kirjes.

**Jooksev** kataloogimine – vastutusandmetesse märgitakse ainult põhivastutusega seotud isikud (peatoimetaja staatuses) ja kollektiivid. Näiteks, kui väljaandes on toodud nii vastutav väljaandja kui ka toimetaja, pannakse kirjesse alati (pea)toimetaja, kui väljaande sisulise külje eest vastutaja. Nimesid kaasajastatakse, eelmistele nimedele märkust ei tee. Kirjesse võib märkida ka varasema toimetaja, kui see on kultuurilooliselt oluline. Kui andmed on vastutusandmetes toodud, tehakse täiendkirje väljal [700](#).

**Vt. ka** juhendit [Vastutusandmed teavikute kataloogimisel](#)

**Vastutavad kollektiivid** – kirjes märgitakse viimane vastutav kollektiiv **245 |c**, eelmised tuuakse märkustena väljal [550](#).

Kui pealkirjas ja/või selle täiendandmetes esineb vastutava kollektiivi nimi, ei korrata seda vastutusandmetes.

Kui vastutusandmetes on vastutav kollektiiv esitatud, ei ole vaja tuua pealkirja täiendandmetena kollektiivi nurksulgudes.

**Rööppealkirjade arv**

Väljale **245** märgitakse kuni **3** rööppealkirja, ülejäänute kohta tehakse märkus. Eesti trükisel tuuakse kuni 3 rööppealkirja, välistrükisel kuni 2 rööppealkirja.

| **a**Põhipealkiri = | **b**Rööppealkiri = Rööppealk. : pealk. täiendandmed

**NÄITED**

**245 00** | **a**Eesti Teaduste Akadeemia Toimetised. | **p**Bioloogia = | **b** Proceedings of the Estonian Academy of Sciences. | **p**Biology

130 0# | **a**Juridica (ajakiri)

**245 10** | **a**Juridica : | **b**Tartu Ülikooli õigusteaduskonna ajakiri / | **c** sihtasutus Iuridicum ; peatoimetaja Paul Varul

**245 00** | **a**Raamatupidamise Praktik : | **b**Rp. / | **c**AS Äripäev ; peatoimetaja Meelis Mandel

700 1# | **a**Mandel, Meelis, | **e**toimetaja

710 2# | **a**Äripäeva Kirjastus

710 2# | **a**Raamatupidaja.ee (kirjastus)

**245 00** | **a**Mäetagused | **h**[Võrguteavik] / | **c**Eesti Kirjandusmuuseumi [folkloristika osakonna] rahvausundi ja meedia töörühm, MTÜ Eesti Folkloori Instituut ; toimetajad Mare Kõiva, Andres Kuperjanov

**245 00** | **a**Tallinna Tehnikaülikool [aastal] ... / | **c**TTÜ turundus- ja kommunikatsiooniosakond ; koostaja Helgi Arumaa

**245 00** | **a**Tallinna Tehnikaülikooli aastaraamat / | **c**koostaja ja peatoimetaja Vahur Mägi

130 0# | **a**Tallinna Ülikooli toimetised. | **n**A, | **p**Humaniora

**245 10** | **a**Acta Universitatis Tallinnensis. | **n**A, | **p**Humaniora = | **b**Tallinna Ülikooli toimetised. | **n**A, | **p**Humaniora = Proceedings of Tallinn University. | **n**A, | **p**Humaniora / | **c**toimetuskolleegiumi esimees Hergi Karik

**245 00** | **a**Proceedings of the Estonian Academy of Sciences. | **p**Biology. Ecology = | **b**Eesti Teaduste Akadeemia toimetised. | **p**Bioloogia. Ökoloogia / | **c**published by the Estonian Academy of Sciences in collaboration with the University of Tartu, Tallinn University of Technology, Tallinn University, and the Estonian University of Life Sciences ; chief editor Hillar Aben



**245 00** |aEesti majanduspoliitilised väitlused (artiklid) |h[Elektroniline teavik] = |bEstonische Gespräche über Wirtschaftspolitik (Beiträge) = Discussions on Estonian economic policy (articles) / |cTartu Ülikool, Pärnu Kolledž, majandusteaduskond, Tallinna Tehnikaülikool, regionaalpoliitika õppetool, Kieli Rakenduskõrgkool, rahvamajanduse ja majanduspoliitika instituut, Konsultatsiooni- ja koolitusfirma Mattimar OÜ ; toimetaja Matti Raudjärv

**245 00** |aEstonian export directory ... |h[Elektroniline teavik] : |bEstonian exporters & importers = exportateurs & importateurs Estoniens = exporteurs & importeurs Estlands / |cEstonian Chamber of Commerce and Industry

**245 00** |aPapers of the Estonian Theological Society in Exile. |p[Scholarly series] = |bEesti Usuteadlaste Selts Paguluses toimetused. |p[Teaduslik seeria] / |cArthur Vööbus

700 1# |aVööbus, Arthur, |d1909-1988

Autoriga jadaväljaande kirjetes välja **100** ei kasutata, autor märgitakse vastustusandmetesse ja tehakse täiendkirje väljal [700](#).

**NB! Jadaväljaande lisade** kirjetes on kohustuslik lisada pealkirja täiendandmetena nurksulgudes, missuguse väljaande lisaga on tegemist:

**245 00** |aAutoekspress : |b[ajalehe Eesti Ekspress lisa]

Juhul, kui lisal leiduvad pealkirjatäiendandmed juba sisaldavad vastavat infot, pole seda vaja enam korrata.

**245 00** |aArter : |b[ajalehe] Postimees nädalalõpulisa

## 246 TEISENDPEALKIRJAD (K)

## Sisukord

Väljale 246 märgitakse:

- rööppealkirjad
- kaane- ja seljapealkiri
- valikuliselt lehekülje- e. jooksev tiitel
- pealkirja tuntuim osa
- põhipealkirja teisendid (numbrite või arvsõnaga algavad, akronüümid jms)
- rooma numbritega algavate pealkirjade puhul esitatakse teisendpealkirjana araabia numbritega algavad variandid
- araabia numbritega algavatest pealkirjadest teisendatakse sõnadega algavateks need mida eeldatavalt sõnadega otsitakse

- vana kirjaviisiga pealkirjadele esitatakse teisendpealkiri uues kirjaviisis (võõrkeelsed ilm. kuni 1830 *incl.*, eestikeelsed ilm. kuni 1860 *incl.*)
- W -> V – vanema teaviku puhul, kui pealkiri algab W-ga või sisaldab W-d, siis esitatakse teisendpealkiri V-ga.

**NB!** Teisendpealkirja ei tehta aastarvuga algavatele pealkirjadele, samuti konverentsi järjenumbriga algavatele pealkirjadele.

Väli 246 järjestatakse vastavalt 2. indikaatori väärtuse kasvavale suurusele.

**NB! Väljal 246 puudub skip** ehk järjestamisel mittearvestatavate sümbolite ärajätmiseks vajalik indikaator. Skippi vajavatele pealkirjadele teha täiendkirje väljal [740](#). **Vt. ka** [Artiklite skippimine](#)

Välja kasutatakse ka lühiajaliselt esinevate pealkirjamuutuste näitamiseks ja selliste pealkirjamuutuste näitamiseks, mis ei nõua uue bibliokirje tegemist muutunud nimetusele.

**Vt ka** [Lisa 3. Jadaväljaande pealkirja muutused](#)

**I indikaator** märkuse ja täiendkirje olemasolu

**1** tehakse märkus ja täiendkirje

**II indikaator** pealkirja tüüp

# andmed puuduvad, pole ükski järgnevaist (*vajalik alamväli |i*)

0 osa pealkiri e. pealkirja enamtuntud osa

1 rööppealkiri

2 eripealkiri

3 muu pealkiri

4 kaanepalkiri

5 lisatiitellehe pealkiri (*added title page title*)

6 päistiitel (*põhipealkirjast erinev päistiitel*)

7 leheküljetiitel (*running title*)

8 seljapealkiri

**Alamväljad**

|a põhipealkiri (MK)

|h laadi üldmäärang (MK)

|b täiendandmed (MK)

|n osa number (K)

|p osa pealkiri (K)

|f ilmumisaasta määrang (K)

*(ei kasutata kui II indikaator on 0 või 1. alamvälja ette pannakse koma)*

|i kuvatav tekst (MK)

*(kasutada siis, kui ei ole tegemist ühegi 2. indikaatoriga määratletava pealkirjatüübiga, II indikaator määratlemata)*

**NÄITED**

245 00 |aSinine Vares /|cväljaandja Tartu Meeslaulu Selts ; vastutav toimetaja J. Äro

246 1# |iErinumbri pealkiri: |aTartu meeslaulu selts : |b1923-1938

245 00 |aWord virtual|h[Elektrooniline teavik]

246 1# |iMenüüriba pealkiri: |aWordVirtual.com |h[Elektrooniline teavik]

245 00 |aEesti Majandus =|bEstonian economy

246 11 |aEstonian economy

245 00 |aTeeleht =|bThe Road Paper

246 11 |aThe Road Paper

245 00 |aEstonian Journal of Engineering /|cpublished by the Estonian Academy of Sciences in collaboration with the University of Tartu and the Estonian University of Life Sciences ; chief editor Jüri Engelbrecht

246 12 |aSelected topics of the 11th Baltic Electronics Conference BEC2008, |fvol. 16 (2010), nr. 1

246 12 |aSelected papers of the 18th International Baltic Conference on Engineering Materials and Tribology, BALTMATTRIB 2009, |fvol. 15 (2009), nr. 4

246 12 |aSpecial issue on oceanography, meteorology and coastal engineering, |fvol. 15 (2009), nr. 3

246 12 |aSelected papers of the 6th International Conference of DAAAM Baltic, Industrial Engineering, |fvol. 15 (2009), nr. 1-2

246 12 |aSpecial issue on oceanography, meteorology and coastal engineering, |fvol. 14 (2008), nr. 3

245 00 |aEesti Evangeelse Luterliku Kiriku kalender ...

246 13 |aEesti evangeeliumi luteri usu Kiriku kalender, |f1945

246 13 |aEvangeeliumi Luteriusu Kiriku kalender Eesti NSV-s ..., |f1960-1961

245 10 |aMeremees : |bEesti Mereakadeemia ja rahastajate toel ilmuv sõltumatu ajakiri /|cpeatoimetaja Märt Kullo

246 13 |aEstonian Maritime Journal : |bwith English summaries

246 13 |aEesti Meremees, |f1989-1991

245 00 |aEesti reklaamiauhinnad "Kuldmuna ..." =|bEstonian advertising awards "Golden Egg ..." ; Eesti disainiauhinnad ... = Estonian design awards ... ; Eesti üritusturundusauhindad ... = Event marketing awards ... /|cEesti Reklaamiagentuuride Liit

246 11 |aEstonian advertising awards "Golden Egg ..."

246 13 |aEesti disainiauhinnad ...

- 246 13 |aEesti üritusturundusauhinnad  
246 14 |aKuldmuna ... :|breklaamiagentuuride konkurs
- 245 00 |aKultuur ja Elu :|bK&E  
246 10 |aK&E
- 245 00 |aEKE Ehitus- ja Montaaživalitsuse Teatis :|b[bülletään]  
246 16 |aEMV Teatis,|f1972-1989
- 245 00 |aKülakiri /|cEesti Külaliikumine Kodukant  
246 13 |aKodukant :|bEesti Külade ja Väikelinnade Liikumine  
246 17 |aEesti Külaliikumine Kodukant
- 245 00 |aFHM :|bfor him magazine /|cI&L Publishing OÜ ; peatoimetaja Robert Kõrvits  
246 18 |aFor Him Magazine

**250 EDITSIOONIANDMED (MK)****Sisukord**

ISBD 2. ala

Andmeallikas:

- tiitelleht, eesmik, kolofoon (trükitud väljaanne)
- kogu teavik (e-väljaanne)

Keel: nagu väljaandes

Lühendid: kasutatakse standardlühendeid

Numbrid: kasutada araabia numbreid

Kui editsiooniandmed on lisandunud, kadunud või muutunud esitatakse see vajadusel märkuste alas. Suurte muutuste korral tehakse uus kirje.

**Indikaatorid**

Määratlemata

**Alamväljad**

- |a kordustruktiandmed või elektroonilise teaviku väljalaske- ja versiooniandmed (MK)  
|b kordustrukiga seotud rööp- ja vastutusandmed (MK)

**NÄITED**

250 ## |aЕвропейское изд.

**260 ILMUMISANDMED (K)****Sisukord**

ISBD 4. ala

Andmeallikas: kogu teavik (trükitud ja e-väljaanne)

Keel: nagu väljaandes

Lühendid: ei kasutata.

Välja korrates ja erinevaid indikaatoreid kasutades saab näidata erinevaid ilmumisandmeid, kui need on muutunud.

Võrguväljaande 260 |c täitmine või mittetäitmine on seotud sellega, kas veebis on esmase kirjeldamise ajal kättesaadav väljaande esimene number.

**I indikaator** ilmumisandmete seis

- # pole määratletud/pole informatsiooni/varaseim teadaolev kirjastaja
- 2 vahepealne kirjastaja
- 3 käesolev/viimane kirjastaja

**II indikaator**

määratlemata

**Alamväljad**

- |a ilmumis- või levitamiskoht (K)
- |b kirjastaja, levitaja, tellija (K)
- |c ilmumisaasta (K)
- |e trükkimiskoht, valmistamiskoht (K)
- |f trükikoda, valmistaja nimi (K)
- |g trükkimisaasta/valmistamisaasta, kui erineb ilmumisaastast (K)
- |3 materjali täpsustus (MK)

**NÄITED**

245 00 |a*Baltic Journal of Economics* /|c*Baltic International Centre for Economic Policy Studies, Stockholm School of Economics in Riga*

**260** ## |aTartu ;|aRiga ;|aVilnius :|bEuroFaculty,|c1997-

**260** 2# |32002-2004|aRiga :|bEuroFaculty

**260** 2# |32005-2007|aRiga :|bEuroBaltic Centres of Excellence

**260** 3# |32008-|aRiga :|bBaltic International Centre for Economic Policy Studies :|bStockholm School of Economics

245 00 |a*Baltic electronics* :|b*technical journal*

**260** ## |aRiga [etc.] :|bDT Media Group,|c1995-

Väljale 260 märgitakse ilmumiskoht nii nagu väljaandes: Reval, Tartus, Rija linnas, Sõmerpalus. Vajadusel esitatakse normitud nimekuju väljal [752](#).

260 ## |aAmsterodami : |bIudocus Hondius, |c1606  
752 ## |dAmsterdam

260 ## |aAug. Vindel. : |b[s.n.], |c[17--?]  
752 ## |dAugsburg

Ilmumiskoha identifitseerimiseks võib lisada riigi, osariigi, maakonna vms. nime. Andmete eraldajaks on koma. Nimi asetatakse nurksulgudesse, kui see võetakse muust allikast. Kui täpsustus lisatakse nurksulgudes, siis koma ei panda. USA osariikide lühendid on vastavalt AACR2-le (näit Mass. = Massachusetts).

260 ## |aCambridge, Mass.

RB kirjed:

Väljale 260 ei lisata ilmumiskoha järgi maakonna nime, kuna **andmed tuuakse alati ära väljal 752.**

## NÄIDE

245 00 |aKärla Teataja : |bKärla kolhoosi infoleht  
260 ## |aKärla : |bKärla kolhoos, |c1988-  
260 3# |31990|aKuressaare : |bKärla kolhoos  
500 ## |aIlmumiskoht: Kärla (1988-1989)  
752 ## |cSaaremaa |dKuressaare

Kui teavikus ei ole märgitud ilmumis- või levitamiskohta, siis kataloogimisel näidatakse väljal 260 |a koht nurksulgudes teaviku keeles.

260 ## |a[København] : |bGyldendal, |c1994-

Teadaolevalt vale nime esinemisel võib parandatud või alternatiivse nimevariandi lisada nurksulgudes.

260 ## |aTallinn [p.o. Tartu]  
260 ## |aKuresare [s.o. Kuressaare]  
260 ## |aPesth [i.e. Budapest]

Kui on tegemist trükise paralleeliga võrgus, aga võrguversioon ei võimalda esmast ilmumisaastat kindlaks teha, jääb alamväli |c täitmata. Vajalik lisainformatsioon esitatakse väljal 362. Ainult võrguteavikuna ilmuva väljaande puhul täidetakse väli **260** |c alati.

**008/06** PubStat kood=c

**Date One** – esimesel kirjeldamisel võrgus kättesaadav aasta

**Date Two** – 9999

**NÄITED**Trükise paralleel võrgus

245 00 |aVastseliina Valla Teated|h[Võrguteavik] /|c[Vastseliina Vallavalitsus] ;  
toimetaja Inga Leelanss

260 ## |aVastseliina :|b[Vastseliina Vallavalitsus]

362 1# |aAndmed alates: 2007-

Ilmub ainult võrguteavikuna

245 00 |aKoguKonnad|h[Võrguteavik] :|bEesti Ökokogukondade Ühenduse  
ajakiri /|ctoimetajad Kadri Allikmäe ja Ingrid Vooglaid

260 ## |a[Eesti] :|bEesti Ökokogukondade Ühendus,|c2010-

362 0# |aNr. 1 (jaan./veebr. 2010)-

Kui väljaandes on aastaarvud antud mitme kalendri järgi, esitatakse need kõik eraldatuna tühiku, võrdusmärgi, tühikuga.

245 00 |aIqra|h[Võrguteavik] :|bEesti moslemite kuukiri /|c[Eesti Islami  
Kogudus] ; toimetajad Aisha ja Khadeja

260 ## |a[Tallinn] :|b[Eesti Islami Kogudus],|c1430- = 2009-

**Lühendid**

Eestikeelsetel teavikute kirjeldamisel kasutatakse eestikeelseid lühendeid (p.o., s.o., jt., jne.). Ilmumiskoha ja/või kirjastaja puudumisel kasutatakse erandina ladinakeelseid lühendeid:

[S.I.] – ilmumiskoht puudub (*sine loco*)

[s.n.] – kirjastus puudub (*sine nomine*)

Võõrkeelsetel teavikutel kasutame ainult ladinakeelseid lühendeid.

Venekeelsetel teavikutel on lühendid kirillitsas:

[и т.д.] = jne.

[б.и.] = ilma kirjastuseta

[Б.м.] = ilma kohata

[т.е.] = see on

**NB!** Iga alamväli paigutatakse eraldi nurksulgudesse. Lühendite vahele tühikuid ei panda.

**NB!** Võimalusel vältida lühendite [S.I.], [s.n.] ja [s.a.] kasutamist!

**Nurksulgudes** märkida **võimalik ja/või teadaolev**, kuid teavikus märkimata ilmumiskoht ja väljaandja.

Kui täpset ilmumiskohta ei ole võimalik kindlaks teha, siis kasutada mõne suurema haldusüksuse, kas või riigi nime.

Puuduliku ilmumisaja puhul püüda määratleda kas:

- kümnend [199-?] - 1990ndad
- sajand [19--?] - millalgi 20. saj.

**NB!** mitte kasutada [s.a.]

**Võrguteaviku** puhul võib märkida väljaandjaks asutuse, organisatsiooni või üksikisiku, kelle kodulehel teavik asub.

**NB!** Jadaväljaande **lisade** kirjetes, kui ei teata lisa ilmumisandmeid, märgitakse põhiväljaande ilmumiskoht ja kirjastaja, ilmumisajana märgitakse lisa väljaandmise algus ja lõpp.

245 00 |aÕiglane kaubandus : |bmaailm muutub iga ostuga : [ajalehe Eesti Päevaleht lisa] / |ctrükise sisu: Eesti Roheline Liikumine

260 ## |a[Tallinn] : |b[Eesti Päevaleht], |c2010

## 300 FÜÜSILINE KIRJELDUS (K)

## Sisukord

ISBD - 5. ala

Allikas: teavik tervikuna

Keel: eesti

Lühendid: lubatud

**RB** kirjetes kohustuslik väli.

### Indikaatorid

määratlemata

### Alamväljad

|a laadi erimäärang ja/või maht (K)

|b täiendandmed (MK)

|c mõõtmed (K) **NB!** Kohustuslik alamväli ainult RB **trükiste** kirjetes.

|e irdlisa (MK)

(kasutada ainult läbivalt ilmuvate lisade puhul, kahe ja enama irdlisa märkimisel korratakse pluss märki(e), alamvälja tähist ei korrata)



**NÄITED**

245 00 |aSirp :|bEesti kultuurileht /|cSihtasutus Kultuurileht ; peatoimetaja  
Kaarel Tarand

300 ## |c42 cm

245 00 |aKeskkonna õigusaktid ja nende rakendused|h[Elektroniline teavik]  
/|cTen-Team

300 ## |a1 CD-ROM ;|c12 cm +|e1 lisa (sisukord trükisena)

245 10 |aDigi /|cPresshouse OÜ ; peatoimetaja Henrik Roonemaa

300 ## |c28 cm+|e1 CD-ROM

**310 JOOKSEV ILMUMISSAGEDUS (MK)****Sisukord**

Aastad lisatakse, kui jooksev ilmumissagedus ei ühti algse ilmumissagedusega.

**NB!** Jadaväljaande **lisade** kirjetes täita ainult juhul, kui väljaandel on kindel ilmumissagedus. Seotud välja [008](#) ilmumissageduse (008/18) ja regulaarsuse (008/19) koodidega.

008/18 m

008/19 n

310 ## |a1 kord kuus (v.a. august)

008/18 a

008/19 r

245 00 |aAnnual report of the Director

310 ## |a1 kord aastas

**Indikaatorid**

Määratlemata

**Alamväljad**

|a jooksev ilmumissagedus (MK)

|b praeguse ilmumissageduse algusdaatum (MK)

*kasutatakse ainult siis, kui täidetakse ka välja [321](#)*

**NÄITED**

310 ## |a1 kord kuus,|b1971-

321 ## |a4 korda aastas,|b1965-1970

310 ## |a1-3 korda aastas,|b1994-1999

321 ## |a1 kord kuus,|b1990-1993

- 310 ## |a**Ebaregulaarne  
**310 ## |a1** kord kahes kuus  
**310 ## |a**Ebaregulaarselt uuendatav (*võrguväljaande näide*)

**321 VARASEM ILMUMISSAGEDUS (K)**[Sisukord](#)

Märgitakse varasem(ad) ilmumissagedus(ed) kui jooksev ilmumissagedus on toodud väljal [310](#).

Välja võib korrata kuni 3 korda pöördkronoloogilises järjestuses.

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

- |a varasem ilmumissagedus (MK)  
|b varasema ilmumissageduse daatumid (MK)

**NÄITED**

- 321 ## |a2** korda aastas, |b2003  
**321 ## |a3** korda aastas, |b2001-2002  
**321 ## |a1** kord kahes kuus, |b1951-1970  
**321 ## |a**Ilmumissagedus muutuv, |b1920-1969

Kui ilmumissagedus on muutunud mitu korda ja uuesti on hakatud kasutama mõnda varasemat sagedust, siis sama sagedusega aastad märgitakse ühel real.

- 321 ## |a1** kord kuus, |b1951-1959, 1983-1996

**362 ILMUMISDAATUMID JA/VÕI AASTAKÄIGU MÄÄRANG (K)**[Sisukord](#)

Seotud kodeeritud ilmumissageduse ja regulaarsuse andmetega väljadel:

- **008/18** (Frequency)
- **008/19** (Regularity)

Kohustuslik ainult sel juhul, kui numeratsioon ei alga 1-st numbrist, vaid jätkab eelmise pealkirja numeratsiooni.

Daatumid võivad olla identsed välja **008/07-10** (Date One) ja/või **008/11-14** (Date Two) toodutega.

Mittetäielike, ebatäpsete või küsitavate daatumite korral välja ei täideta.

**NB! Jadaväljaande lisade** kirjetes ei kasutata.

**I indikaator**

- 0** vormitud kujul  
**1** vormimata kujul (vaba tekst)

**II indikaator**

määratlemata

**Alamväli**

|a ilmumise daatumid ja/või aastakäigu määrang (MK)

**NÄITED**

- 362** 0# |aVol. 96, N. 10 (Sept. 10, 1991) -  
**362** 0# |a41. kd., nr. 1 (1992) - 45. kd., nr. 4 (1996)  
**362** 1# |aIlmub alates oktoobrist 1990

Võrguväljaanne

245 00 |aVastseliina Valla Teated|h[Võrguteavik] /|c[Vastseliina Vallavalitsus] ;  
toimetaja Inga Leelanss

260 ## |aVastseliina :|b[Vastseliina Vallavalitsus]

310 ## |a6-8 korda aastas

**362** 1# |aAndmed alates: 2007-

**440 SEERIAANDMED (K)**[Sisukord](#)

Alates 18.02.2015 seeriaandmete välja **440**  
uute teavikute kataloogimisel mitte **kasutada!**

**Kasutusel on ainult väli 490!**

Vanemates kirjetes on andmed väljalt **440 #0**  
konverteeritud ümber väljale **490 0#**.

**490 SEERIAANDMED (K)****1** [Sisukord](#)

ISBD 6. ala

Keel: nagu teavikus.

Numbrid: kasutatakse ainult araabia numbreid.

Seeriaandmed esitatakse täpselt nii nagu väljaandes. Märgitakse põhiseeria, kui tehakse kirjet allseeriale.

Kui põhiseerial on eri vorme, siis esitatakse ühtluspealkiri täiendkirje väljal [830](#) (vastab põhiseeria väljale [130](#)).

### I indikaator

- 0 ei ole seotud 8XX väljaga (vt. [Variant 1](#))  
1 seeria on seotud väljaga 8XX (vt. [Variant 2](#))

### II indikaator

määratlemata

### Alamväljad

- |a seeriaandmed (K)  
(pealkiri/pealkirjad, rööppealkiri, alapealkiri, täiendandmed, vastutusandmed, osa/köite numbrid ja pealkirjad)  
|v seeriasisene järjenumbr (K)  
|x ISSN (MK)  
|3 materjali täpsustus (MK)

### Variant 1. 490 0# (varasem 440)

- Täiendavalt välja 800/830 **ei tehta**
- **Muutus varasemaga:** väljal puudub skip ; puuduvad alamväljad |n ja |p.

### Siia ei märgita:

- tüüppealkirjaga seeriaid (Toimetised, Aastaraamat, Kogutud teosed jms)
- seeriaid, millel on rööppealkirjad
- seeriaid, millel on täiendandmed
- seeriaid, millel on vastutusandmed
- seeriaid, mis algavad artiklitega

### Kasutatakse:

- lihtseeriatega puhul
- kui seeria vastab koondkirje olemasolul koondkirje väljale **130** või **245**
- juhul, kui erinevus koondkirje väljadega **245/130** on ainult alamväljades |n ja |p, jäetakse need ära. Kasutatakse üksnes kirjemärgistust.

### NÄITED

Enne	440 #0	aEesti Lambakasvatatajate seltsi toimetised
Nüüd	<b>490 0#</b>	aEesti Lambakasvatatajate seltsi toimetised

Enne	440 #0	aSeries of League of Nations publications.  nII,  pEconomic and financial
Nüüd	<b>490 0#</b>	aSeries of League of Nations publications. II, Economic and financial

### Variant 2. 490 1# (varasem 490)

Nõutav on seos väljadega [800/830](#).

#### Kasutatakse:

- kui põhiseeria on ilmunud mitme erineva nimetuse all, on võimalik sellel väljal ära näidata kõik erinevad nimetused. Välja tuleb korrata iga nimetuse jaoks. Alati tehakse seeria täiendkirje väljal [830](#).
- tüüpealkirjaga põhiseeriade puhul koos seeria vastutusandmetega, väljale [830](#) märgitakse põhiseeria ühtluspealkiri.
- kui lisaks põhiseeria pealkirjale on teavikus toodud seeria rööppealkiri, siis 490 sisaldab mõlemaid pealkirju (korrates alamvälja |a), väljale [830](#) märgitakse põhiseeria ühtluspealkiri, mis vastab seeria koondkirje väljale [130](#).
- põhiseeriapealkirja puhul, mis on esitatud ekslikult või muul põhjusel teisiti
- seeriapealkirjade puhul, mis algavad artikliga

#### NÄITED

**490 1#** |aBulletin / U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics  
830 #0 |aBulletin (United States. Bureau of Labor Statistics)

**490 1#** |aLiikenneministeriön mietintöja ja muistioita. B = |aReports and memoranda of the Ministry of Transport and Communications.  
B, |x1237-7449

830 #0 |aLiikenneministeriön mietintöja ja muistioita. |pB

**490 1#** |aLes Carrés Séguier, |x1271-8270  
830 #4 |aLes Carrés Séguier, |x1271-8270

**MÄRKUSEVÄLJAD**[Sisukord](#)

ISBD 7. ala

Andmeallikas: mistahes allikas

Keel: eesti

Lühendid: lubatud, v.a. rahvusteaviku kataloogimisel (sh. *Estonica*).**500 ÜLDMÄRKUSED (K)**[Sisukord](#)**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|a märkuse tekst (MK)

Eritüübilised märkused kirjutatakse eraldi väljadele, ühetüübilised samale väljale, eraldades need alavahemärgiga punkt ja kriips:

- Pealkirja märkused
  - *Väljaande köited eripealkirjadega*
  - *Pealkiri sisaldab aastaarvu*
  - *Aastast 1993 muutus põhiseeria pealkiri*
  - *Esimene number ilmus pealkirjaga: Redaktor*
- Lühendite ja akronüümide märkused
  - *ECSC = European Coal and Steel Community*
- Vastutusandmete märkus
  - *Peatoimetaja: E. Frotscher (1941)*
- Füüsilise kirjelduse märkus
  - *Formaat: 20 cm (1997-2002)*
  - *Formaat: 28 cm (1997) ; 21 cm (2004)*
- Seeriaandmete märkus
  - *Põhiseeria: Eripedagoogika (1996-)*
  - *Seeria varasem nimetus: Series A, Yearbooks and yearly statistics*
- ISSN registrikirje

*... ja kõik muud märkused, mis ühegi ülaltoodud märkusetüübiga ega teiste 5xx väljadega ei kattu, kuid on vajalikud kirjes esitada.*

**NÄITED**

- 500 ## |aToimetaja vaheldub
- 500 ## |aPaberkoopia
- 500 ## |aVäljaande (mõned) köited eripealkirjadega
- 500 ## |aTeaviku päismikus logo "Eesti Käsitöö"
- 500 ## |a1945, nr. 1-9 pealkirja täiendandmed: eestlaste nädalaleht
- 500 ## |aFormaat: 51x34 cm (1949)
- 500 ## |aTTnet = training of trainers network
- 500 ## |aIlmumiskoht: Tallinn (1992-1995) ; Tartu (1997-2004)
- 500 ## |aIlmub kõigis Euroopa Liidu ametlikes keeltes
- 500 ## |aJätkab eelkäija numeratsiooni

**504 BIBLIOGRAAFIA JA REGISTRITE MÄRKUS (K)**[Sisukord](#)

Lubatud on kasutada standardlühendeid.

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|a märkuse tekst (MK)

**NÄITED**

- 504 ## |aSisaldab aastasisukordi
- 504 ## |aSisaldab bibliograafiat
- 504 ## |aSisaldab registrit
- 504 ## |aSisaldab bibliograafiat ja registreid

Kui sisaldab kumuleerivat aastaregistrit, siis kasutatada välja [555](#).

**505 SISU MÄRKUS (K)**[Sisukord](#)

Jooksva kataloogimisel kasutatakse ainult siis, kui osade pealkirjad on läbi aastate samad.

**NB!** Erandlikult on kasutatud retrospektiivse rahvusbibliograafia kirjetes.

**Indikaatorid**

0 sisukord

**Alamväljad**

|a sisu märkus (MK)

- |r vastutusandmed (K)
- |t pealkiri (K)
- |g fraasikatkestaja (K) – *aastaarvud, osa, köite jm numbrid*

Kui märkusesse märgitakse ka vastutusandmed, siis eraldatakse sisuosad punktiga, muudel juhtudel kasutada semikoolonit.

Pealkirjale järgnevaid kirjemärke ja kirjavahemärke alamväljaga |g eraldada ei ole vaja.

### NÄITED

245 10 |aEUMC annual report... /|cEuropean Monitoring Centre on Racism and Xenophobia

505 ## |gVol.1. |tActivities of the European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia ; |gVol.2. |tRacism and Xenophobia in the EU member states : trends, developments and good practice

## 506 KASUTUSPIIRANGU MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

**NB!** Kui lugeja eest on vaja kirjet varjata konfidentsiaalse informatsiootsiooni vm. kasutuspiirangu tõttu, siis kasutada Sierra püsipikkusväljal kirjeliigi koodi **n**.

### Indikaatorid

määratlemata

### Alamväljad

|a märkuse tekst (MK)

### NÄITED

506 ## |aAinult ametkondlikuks kasutamiseks

506 ## |aKonfidentsiaalne

## 510 VIIDETE MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

Viide bibliograafilisele allikale, milles väljaanne on registreeritud või kirjeldatud. Välja korratakse, kui indekseeriva väljaande pealkiri muutub või neid on mitu.

**I indikaator** ulatus/paiknemine

- 0 ulatus teadmata
- 1 ulatus täielik
- 2 ulatus valikuline
- 3 asukoht allikas määratlemata



4 asukoht allikas määratletud

## II indikaator

määratlemata

### Alamväljad

- |a allika nimi (MK)
- |b allika ajalise hõlmavuse daatumid (MK)
- |c paiknemine allika sees (MK)
- |x ISSN (MK)
- |3 ainekogu täpsustus (MK)

### NÄITED

**510** 1# |aIndex medicus, |b1980-, |x0019-3879

**510** 2# |aLife science collection

**510** 2# |aABC-Clio Library Historical Abstracts

**510** 1# |aMusic index, |x0027-4348

## 515 NUMMERDAMISE ERIPÄRADE MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

### Indikaatorid

määratlemata

### Alamväljad

- |a nummerdamise eripärade märkus ja **jadaväljaande lisade** ilmumisandmed (MK)

### NÄITED

**515** ## |aEi ilmunud 1965-1967

**515** ## |aOsad köidetest puudub nummerdus

**515** ## |aNumeratsiooniviga: kd. 13 ilmus kaks korda (erinevate pealkirjadega, mõlemad ilmunud 1994)

#### *Jadaväljaande lisad*

245 00 |aNaistekas : |b[ajalehe Postimees ilulisa]

**515** ## |a2004, sügis (15. okt.), talv (10. dets.) ; 2005, kevad (15. apr.), suvi (10. juuni), sügis (14. okt.), talv (9. dets.) ; 2006, suvi (9. juuni)

245 00 |aMõistlik Tarbija : |b[ajalehe Postimees lisa]

**515** ## |a2008, 17. juuni ; 2009, 14. apr.

**516 MÄRKUS ELEKTROONILISE TEAVIKU TÜÜBI KOHTA (K)**[Sisukord](#)

**Vastab väljale 006/09 faili tüüp – on selle sõnaline väljendus.**

Teaviku tüübi märkusega väljendatakse teaviku täpset olemust, võib kasutada ka erinevates vormingutes kättesaadavuse kirjeldamiseks.

**I indikaator**

# faili tüüp

**II indikaator**

määratlemata

**Alamväljad**

|a sisu märkus (MK)

**NÄITED**

**516 ## |a**Võrguväljaanne (sissejuhatav lehekülg html-vormingus, doc-vormingus põhitekst ja txt-vormingus lisad archiveeritud zip-vormingus)

**516 ## |a**Sisukorrad ja kokkuvõtted vabalt kättesaadavad html-vormingus, täistekstid tellijatele pdf-vormingus

**516 ## |a**Tekstid kättesaadavad doc-vormingus, kokkuvõtted txt-vormingus

***CD-ROM-ile***

**516 ## |a**Konverentsi ettekanded (sisukord html-vormingus, ettekanded pdf-vormingus)

**525 KAASANDE VÕI LISA MÄRKUS (K)**[Sisukord](#)

Märkus tehakse põhiväljaandele (ird)lisa kohta, millele pole tehtud eraldi kirjet. Soovi korral võib lisa pealkirja otsitavaks teha lisades selle täiendkirje väljale [740](#).

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|a märkuse tekst (MK)

**NÄITED**

**525 ## |a**Osal numbritest kaasas lisa

**525 ## |a**Lõike- ja mustrioleht iga numbri juures

130 0# |aFocus (ajakiri : 2007-)  
525## |aLisa: The review : Focus 2007\*  
740 4# |aThe review : Focus 2007

Iseseisva kirje saanud lisade puhul seotakse see põhiväljaande kirjega välja [770](#) kaudu. Nõutav vastastikune seos kirjete vahel.

Põhiväljaande kirje

130 0# |aEesti Ekspress (Tallinn : 1989-)  
525 ## |aKaasanne: Anne (1995-1996)  
770 0# |tAnne (ajakiri : 1995-). |x1406-1112|wb10719234

Iseseisva lisa kirje

130 0# |aAnne (ajakiri : 1995-)  
500 ## |a1995-1996 ilmus ajalehe Eesti Ekspress kaasandena  
740 0# |aEesti Ekspress (Tallinn : 1989-). Lisad  
772 0# |tEesti Ekspress (Tallinn : 1989-). |x1406-1104|wb10720315

Põhiväljaande kirje

130 0# |aKodukiri (1992-)  
525 ## |aArvukalt eriväljaandeid ja lisasid  
770 1# |tKodukiri (1992-). Lisad  
770 1# |tKodukiri (1992-). Eriväljaanded  
770 1# |tAed (2002-). |x1406-7412|wb16522692

Iseseisva lisa kirje

130 0# |aAed (2002-)  
740 0# |aKodukiri (1992-). Lisad  
772 1# |tKodukiri (1992-). |x1406-2119|wb10723754

Kui põhiväljaandega on seotud arvukalt (üle viie) lisasid, tehakse kõikidesse lisa lühikirjetesse täiendkirje väljal **740**, mis on toodud põhiväljaande kirjes väljal **770**.

Põhiväljaande kirje

245 10 |aPostimees : |bEesti päevaleht / |cAS Postimees ; peatoimetaja Merit Kopli  
525 ## |aArvukalt lisasid  
770 1# |tPostimees (Tartu : 1991-). Lisad

Lisa kirje

245 00 |a50 aastat ühinemist : |b[ajalehtede Postimees ja SL Õhtuleht lisa]  
 740 0# |aPostimees (Tartu : 1991-). Lisad  
 740 0# |aSL Õhtuleht (2008-). Lisad  
 772 1# |tPostimees (Tartu : 1991-).|x1406-0981  
 772 1# |tSL Õhtuleht (2008-).|x1406-6173

Kui erinumbrile, ird- või vahelisale on tehtud lühikirje, tehakse põhiväljaande kirjes link lisa kirjele väljal **770** ja lisalühikirjesse täiendkirje väljal **740**.

Põhiväljaande kirje

245 00 |aAed : |bideed sinu aias : ajakirja Kodukiri väljaanne  
**525** ## |aErinumber: Istikud (2003-2004)  
 770 1# |tIstikud. |g2003-2004|wb19986014

Lisa kirje

245 00 |aIstikud : |b[ajakirja Aed erinumber] : valik Eestis müüdavatest istikutest ja nende hindadest puukoolides  
 515 ## |aIlmus ajakirja Aed 2003, nr. 4 ja 2004, nr. 5 juures  
 740 0# |aAed (2002-). Erinumbrid  
 772 1# |tAed (2002-).|x1406-7412

**530 TÄIENDAVA KANDJA MÄRKUS (K)****Sisukord**

Seotud väljadega [776](#) ja/või [856](#).  
 Nõutav vastastikune seos kirjete vahel.

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|a märkuse tekst (MK)

**NÄITED**

**530** ## |aIlmunud ka CD-ROMil

**530** ## |aIlmub ka võrguteavikuna (tekst tänapäevase teaviku jaoks)

**530** ## |aKättesaadav ka digiteerituna (tekst digiteeritud, ehk vanema teaviku jaoks)

**530** ## |aKättesaadav ka mikrofilmil

**530** ## |aKättesaadav ka võrguteaviku ja trükifailina

245 10 |aVine :|bveiniajakiri = Estonian Wine Magazine /|cSolnessi  
Arhitektuurikirjastuse OÜ koostöös Eesti Sommeljeede Assotsiatsiooniga  
; vastutav toimetaja Tanel Eigi

**530 ##** |aIlmub ka võrguteavikuna

776 1# |tVine (ajakiri : võrguteavik). |g2009-. |x1736-  
8227|wb24780789|

245 00 |aOma Saar :|bsaarlaste päevaleht /|cTäisühing Oma Saar ;  
peatoimetaja Tiina Luks

**530 ##** |aKättesaadav ka võrguteaviku ja trükifailina

856 4# |uhttp://dea.digar.ee/publication/omasaar|zTÄISTEKST RR arhiivis  
DIGAR

856 41 |uhttp://www.omasaar.ee/|zVÖRGUVÄLJAANNE

### 533 ELEKTRONILISE REPRODUKTSIOONI MÄRKUS (K)

[Sisukord](#)

Seotud väljaga 856. Märkus lisatakse trükise digitaalse koopia kirjesse.  
Kui teavik on digiteeritud erinevates mäluasutustes, siis korratakse välja 533,  
standardnumber on sama.

#### Indikaatorid

Määratlemata

#### Alamväljad

|a koopia tüüp (elektroniline reproduktsioon) (MK)

|b kopeerimise koht (K)

|c koopia valmistaja (K)

|d koopia valmimise aeg (K)

|e koopia füüsiline kirjeldus (MK)

|n märkus (K) (nt. originaali omanik, tellija jne)

#### NÄITED

##### Trükise kirje

022 ## |a1736-9762

130 0# |aAkadeemia (1937-1940)

530 ## |aKättesaadav ka digiteerituna

##### Võrguteaviku (digikoopia) kirje

022 ## |a2228-1991

130 0# |aAkadeemia (1937-1940 : võrguteavik)

530 ## |aKättesaadav ka trükisena

**533 ##** |aElektroniline reproduktsioon. |bTallinn : |cEesti  
Rahvusraamatukogu, |d[200-?]

856 4# |zTÄISTEKST RR arhiivis DIGAR ...

**TEADMISEKSI!**

Väli on kasutusel ka litsentsiandmebaasidest tõmmatud ja kogumina kataloogitud teavikute kirjetes.

**NÄITED**

**533 ##** |aElektrooniline reproduktsioon : |bOxford : |cOxford University Press, |c2004. |f(Oxford Scholarship Online). |nSüsteeminõuded: Internet Explorer 6.0 (or higher) or Firefox 2.0 (or higher)

**538 SÜSTEEMINÕUETE JA JUURDEPÄÄSU MÄRKUS (K)**[Sisukord](#)

Välja täitmine soovitatav, peamiselt eripärase riist- või tarkvara või operatsioonisüsteemi esiletoomiseks. Kui juurdepääs dokumendile toimub näiteks kodulehekülje kaudu, siis tuleb teha vastav märkus.

Soovitatavad punktid süsteemi nõuete määramiseks:

- protsessor (Mhz)
- operatsioonisüsteem (Windows 2000/NT)
- töömälu (alates 16 MB RAM)
- graafikakaart (alates 800x600 pikselit)
- lisaseadmed ja programmid
- Interneti ühendus
- juurdepääsuviis juhul, kui tegemist on eripärase näitajaga

Soovitatav andmete esitamise järjekord:

- arvuti(te) nimi, mudel ja/või number
- mälu maht
- operatsioonisüsteemid
- tarkvaranõuded (k.a. programmeerimiskeel)
- välisseadmed
- riistvara modifikatsioonid

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|a märkuse tekst (MK)

**NÄITED**

**538 ##** |aSüsteeminõuded: videote vaatamiseks Flash Player alates versioonist 8.0

## 542 VÄLJAANDE AUTORIÕIGUSTEGA SEOTUD INFO (K)

[Sisukord](#)**UUS VÄLI!**

Väljale märgitakse teose autoriõigusega seotud info.

Eialgu täidab välja RR märkides väljale vaid vabakasutusega (i.k. *Public Domain Mark*) seotud staatuse, mis on teatavaks saanud hoolika otsingu tulemusel.

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|d autoriõiguste omaja / copyright holder (K)

(võib olla nii isik kui organisatsioon; nimi esitatakse pärijärjestuses)

|L autoriõiguse staatus / copyright status (MK) -

**NB!** alamvälja tähistamiseks kasutada kirjes ikka väiketähte!

|n märkused / notes (K)

|o staatuse määramise kuupäev / research date (MK)

(kuupäev, millal andmed autoriõiguse staatuse kohta sisestati; kuupäev esitatakse kujul YYYYMMDD)

|q staatuse märkinud asutuse kood (nt. ErRR)

|u URI

- Alamvälja |l kasutamisel on nõutud alamväljade |o ja |q täitmine.
- Alamväljade järjekord ei ole oluline.
- Alamväljad |o, |n, |q ja |u on lugejakuvast varjatud (nähtavad vaid MARC-kuvas).

Alamvälja |l täitmisel kasutatakse üksnes standardseid sõnastusi, nagu:

- Vabakasutus
- Autoriõiguste kaitse tähtaeg 31.12....

Alamvälja |u täitmisel kasutatakse üksnes standardseid litsentse:

- Vabakasutuses väljaannetele määrata:  
<https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/>

**NÄITED**

245 00 |aJahresbericht /|cAusschuss für die Innere Mission der deutsch-  
evangelischen Gemeinden

260 ## |aDorpat :|b[Mattiesen],|c1929

542 ## |lVabakasutus|qErRR|o20180125

|uhttps://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/

**546 KEELEMÄRKUS (K)****Sisukord**

Seotud keelekoodidega väljal [041](#).

Märkus tehakse juhul, kui:

- tegemist on mitme erineva keelega
- kirjest ei saa aru, mis keelega on tegemist või
- kirjest ei saa aru, mis keelest tõlgitud

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|a märkuse tekst (MK)

**NÄITED**

**546 ## |a** Tekst läti keeles

*(märkust kasutatakse, kui tiitelleht ja teaviku tekst on erinevates keeltes või teaviku tekst on haruldases keeles, nt. khmeeri keeles)*

**546 ## |a** Rööptekst inglise keeles

**546 ## |a** Kokkuvõte saksa keeles

**546 ## |a** Tekst erinevates keeltes

**547 LEIDUMUSE MÄRKUS (K)****Sisukord**

Seotud Sierra [püsipikkusväljadega](#).

Leidumusega kirjete puhul kasutatavad koodid:

xx ESTERis ei leidu

Erandlikult on retrospektiivse RB (-1944) kirjetes toodud ka leidumus ESTERi raamatukogudes.

Kasutatakse RB kirjetes, et näidata teaviku leidumust väljaspool ELNET Konsortsiumi raamatukogusid. Märkus sisaldab:

- a) allikat, mille põhjal on kirje tehtud, kui leidumus Eestis puudub täiesti;
- b) leidumuse andmeid veel trükis ilmunud või ilmunud RB väljaannetest;
- c) andmeid originaali leidumusest.

Leidumuse täienemisel ELNETi raamatukogudega märkus muuta või kustutada, **(ka kood Sierra püsipikkusväljadel)**.

**I indikaator**

# tähistab leidumusandmete märkimist

1 tähistab Punase raamatu leidumusandmete kogumit.

*Leidumusandmete välja nimetus (label) veebikataloogis: Leidumus*



**II indikaator**

määratlemata

**Alamväljad**

|a märkuse tekst (MK)

**NÄITED****547 ## |a**Originaal leidub: Eesti Ajalooarhiivis: Jg. 1. 1864, nr. 1**547 ## |a**Leidub ka Eesti Riigiarhiivis**547 ## |a**Allikas: Välis-Eesti perioodika / koostanud Hugo Salasoo, Vello Salo. –  
Rooma, 1976, lk. 75**550 VÄLJAANDVA KOLLEKTIIVI MÄRKUS (K)**[Sisukord](#)

Esitatakse märkused perioodilise väljaande intellektuaalse ja kunstilise sisu eest kunagi vastutanud või praegu vastutavate kollektiivide kohta.

Täiendkirje tehakse väljale [710](#).

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|a väljaandva kollektiivi märkus (MK)

**NÄITED****550 ## |a**Väljaandjad: EuroUniversity (2004-2009) ; EuroAcademy (2010-)

710 2 # |aEuroülikool (Tallinn)

710 2 # |aEuroakadeemia (Tallinn)

**550 ## |a**Väljaandjad: AS Mainor (1997-2001) ; AS Erahariduskeskus (2002)

710 2 # |aMainor (konsultatsioonifirma)

710 2 # |aErahariduskeskus

245 10 |aLitteraria : |bEesti kultuuriloo allikmaterjale / |cEesti  
Kirjandusmuuseum**550 ## |a**Väljaandja ka: Eesti Kultuuriloo ja Folkloristika Keskus (vihik 23)**550 ## |a**Väljaandja varasem nimetus: FR. R. Kreutzwaldi nimeline  
Kirjandusmuuseum (1984-1995)

710 2# |aKreutzwaldi nim. Kirjandusmuuseum

710 2# |aEesti Kirjandusmuuseum

710 2# |aEesti Kultuuriloo ja Folkloristika Keskus

**555 KUMULATIIVLOENDI MÄRKUS (K)**[Sisukord](#)**I indikaator**

- # registrid
- 0 otsimisvahendid
- 8 kuvamisteksti ei genereerita

**II indikaator**

määratlemata

**Alamväljad**

|a kumulatiivloendi/otsimisvahendite märkus (MK)

**NÄITED****555 ## |a**Kumulatiivne märksõna register iga köite lõpus**555 ## |a**Viimane number sisaldab aasta registrit**562 EKSEMPLARI JA VERSIOONIGA SEOTUD MÄRKUS (K)**[Sisukord](#)

Kasutatakse **jadaväljaannete lisade** kirjetes leidumusandmete märkimiseks.

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|b eksemplari identifitseerivad andmed

**NÄIDE**

245 00 |aPereköök : |bajakirja Pere ja Kodu retseptilisa

**562 ## |b**RR-i kohaviit: PE B/1339**580 LINGITUD KIRJE MÄRKUS (K)**[Sisukord](#)

Kohustuslik **RB** tasandi kirjetes.

Kasutada koos lingiväljadega [760-767](#), [772](#), [775](#), [780](#), [785](#), [787](#).

Märkus ilma lingiväljadeta tehakse siis, kui ei ole tehtud kirjet viidatavale nimetusele (nt. kui raamatukogus eksemplare ei ole).

**NB!** Lisade kohta tehakse märkused väljale [525](#), mitte [580](#).

Jadaväljaande seosed teiste jadaväljaannete ja editsioonidega kirjutatakse järgmises vormingus:

- Tõlge väljaandest:
- Jätkaja:
- Eelkäija:
- Ühinenud väljaanded: ... ; ja: ...
- Ühinenud väljaandega/väljaannetega: ... väljaandeks: ...
- Osaline jätkaja väljaandele: ...
- Eraldunud väljaandest: ...
- Liidetud väljaanne: ...
- Liidetud väljaandega: ...
- Lahknenud väljaanneteks: ...; ja: ...

### Indikaatorid

määratlemata

### Alamväljad

|a märkuse tekst (MK)

Standardnumbriga väljaande märkuses ilmumisaastaid ei märgita. Kui ISSN-i ei ole, siis vajadusel lisatakse identifitseerimiseks ilmumisaastad.

### NÄITED

245 00 |aActa oecologica : |binternational journal of ecology ...

580 ## |aÜhinenud väljaanded: Acta oecologica. Oecologica generalis, ISSN 0243-766X; ja: Acta oecologica. Oecologica applicata, ISSN 0243-7678

780 14 |tActa oecologica. Oecologica generalis. |x0243-766X

780 14 |tActa oecologica. Oecologica applicata. |x0243-7678

245 00 |a100 Matkaa : |blehti kaikille matkustamista rakastaville : Baltian ja Suomen matkailu- ja lomalehti / |cpäätoimittaja Vadim Ryvlin

580 ## |aErinevad editsioonid: 100 reisi, ISSN 1736-0536; 100 Celu, ISSN 1736-0544; 100 Keliu, ISSN 1736-0552; 100 Путьей, ISSN 1736-0560

775 1# |t100 Keliu. |g2003-. |x1736-0552 |wb15548314

775 1# |t100 Celu. |g2003-. |x1736-0544 |wb18847845

775 1# |t100 Путьей. |g2003-. |x1736-0560 |wb18413419

775 1# |t100 Reisi. |g2003-. |x1736-0536 |wb18413134

245 00 |aEesti pere majandus / |cEesti Konjunktuuriinstituut = Estonian Institute of Economic Research

580 ## |aEelkäija: EKI test, ISSN 1406-989X

780 10 |tEKI test (Eesti Konjunktuuriinstituut : 1992-1999 : eesti keeles). |x1406-989X |wb12082296

- 130 0# |aEKI test (Eesti Konjunktuuriinstituut : 1992-1999 : eesti keeles)  
245 10 |aEKI test : |b[sotsioloogilise küsitluse tulemused] / |cEesti  
Konjunktuuriinstituut
- 580 ## |aIlmus sama pealkirjaga ka inglise keeles, ISSN 1406-9903  
580 ## |aJätkaja: Eesti pere majandus, ISSN 1406-5800  
775 1# |tEKI test (Eesti Konjunktuuriinstituut : 1993-1998 : inglise  
keeles). |x1406-9903|wb12082417  
785 10 |tEesti pere majandus. |g2000-2002. |x1406-5800|wb13187314

**588 KIRJELDATAVA ÜKSUSE MÄRKUS (K)****Sisukord**

**NB!** Jadaväljaande **lisade** kirjetes ei kasutata.

Märkus tehakse kirjeldamise aluse ja hilisemate täienduste kohta.

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

|a märkuse tekst (MK)

**NÄITED**

245 00 |aRailway statistics - Great Britain : |bparticulars of traffic carried by  
passenger and freight trains, statistics of operation, etc for the month of  
... / |cMinistry of Transport

260 ## |aLondon : |bH. M. Stationery Office, |c1920-1939

588 ## |aKirjeldamise alus: nr. 27 (February 1922)

**Vajadusel** välja korratakse hilisemate täienduste lisamisel:

245 10 |aFocus : |bthe Swedish Chamber of Commerce in Estonia (SCCE)  
/ |cambudsman Kristiina Sikk

588 ## |aKirjeldamise alus: 2008, nr. 3

588 ## |aHiliseim vaadatud number: 2010, nr. 2

**Võrguväljaande** puhul on **kohustuslik** märkida ära võrguväljaande  
põhipealkirja allikas. Kirjes peab olema ka märkus kuupäevaga – kirjeldamise  
seis. Kirjes kajastub alati viimane seis, seega iga kord kui kirjet kontrollitakse või  
parandatakse, uuendatakse ka kirjeldamise seisu kuupäeva.

**NÄITED**

245 00 |aKarksi Sõna |h[Võrguteavik] : |bKarksi valla infoleht / |cKarksi  
Vallavalitsus ; toimetaja Mare Torim

588 ## |aPealkiri võetud teaviku päisest (kirjeldatud: 26.01.2004)

**588 ## |a**Kirjet uuendatud: 29.01.2018

245 00 |aKirjandusarhiiv|h[Võrguteavik] : |bsõjaseelse Eesti esseistika ja kirjanduskriitika

**588 ## |a**Pealkiri võetud aadressiribalt (kirjeldatud: 16.03.2018)

**588 ## |a**Kirjet uuendatud: 19.03.2018

245 10 |aEdasi.org|h[Võrguteavik] : |binnustav ja hariv ajakiri / |cEdasi.org OÜ

**588 ## |a**Pealkiri võetud avalehelt (kirjeldatud: 20.11.2017)

**588 ## |a**Kirjet uuendatud: 09.01.2018

Kasutada võib ka:

**588 ## |a**Pealkiri võetud tiitelkuvalt (kirjeldatud 12.02.2018)

*(Kui võrguväljaandel on olemas eraldi tiitelleht, siis võib kasutada seda märkust)*

**588 ## |a**Pealkiri võetud sissejuhatavalt leheküljelt (kirjeldatud 20.12.2017)

*(Kui võrguväljaandel ei ole eraldi tiitellehte ja pealkiri on samal leheküljel, kus algab tekst, siis võib kasutada seda märkust)*

**588 ## |a**Pealkiri võetud trükiväljaandest (kirjeldatud 11.11.2017)

**588 ## |a**Pealkiri võetud kirjastuse kodulehelt (kirjeldatud 28.03.2015)

## 590 RAAMATUKOGU MÄRKUS (K)

## Sisukord

Kasutatakse ajutise iseloomuga andmete sisestamiseks, näiteks nimestike koostamiseks.

### Indikaatorid

määratlemata

### Alamväljad

|a märkuse tekst (MK)

### NÄITED

**590 ## |a**Vastutava toimetaja kt.: Kerstin Kask (2010, nr. 1 (162)-)

**590 ## |a**2010. aastast ilmub 1 kord kuus

**MÄRKŠONAVALJAD**[Sisukord](#)**600 MÄRKŠONA – ISIKUNIMI (K)**  
(tema kohta, personaalia)[Sisukord](#)

Kasutada ainult siis, kui märksõna kehtib kõikide jadaväljaande numbrite kohta.

**I indikaator**

- 0 märksõna esimeseks elemendiks eesnimi
- 1 märksõna esimeseks elemendiks perekonnanimi
- 3 märksõna esimeseks elemendiks suguvõsanimi

**II indikaator**

- 4 märksõna allikas määratlemata

**Alamväljad**

- |a isikunimi (MK)
- |b numeratsioon (MK)
- |c nimega seotud tiitlid ja muud sõnad (K)
- |d daatumid (MK)
- |n teose osa number (K)
- |p teose osa pealkiri (K)
- |t teose pealkiri (MK)

**NB!** Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel

**NÄITED**

245 10 |aБлоковский сборник /|скафедра русской литературы Тартуского университета = Tartu Ülikooli vene kirjanduse õppetool

600 14 |aBlok, Aleksandr, |d1880-1921

**610 MÄRKŠONA – KOLLEKTIIVI NIMI (selle kohta) (K)**[Sisukord](#)

Kasutada ainult siis, kui märksõna kehtib kõikide jadaväljaande numbrite kohta.

**I indikaator**

- 1 märksõna esimeseks elemendiks võimupiirkonna nimi
- 2 märksõna esimeseks elemendiks nimi pärijärjestuses

**II indikaator**

- 4 allikas määratlemata

**Alamväljad**

- |a kollektiivi nimi või võimupiirkonna nimi (MK)
- |b allüksuse või asutuse konverentsi nimi (K)
- |c asutuse konverentsi toimumise koht (MK)
- |d asutuse konverentsi toimumise aeg (K)
- |n asutuse konverentsi järjenumbr (K)

**NÄITED**

- 245 00 |aTäiendõppekeskuse koolitusteatmik : |b... õppeaasta / |cTallinna  
Ülikooli täiendõppekeskus ; koostajad: Ene Käpp ja Ruth Raudsep
- 610** 24 |aTallinna Ülikool. |bAvatud ülikool. |bTäiendõppekeskus
- 245 ## |aSaaremaa Merekultuuri Seltsi toimetised / |ctoimetaja Olavi Pest
- 610** 24 |aSaaremaa Merekultuuri Selts
- 245 00 |aEesti Põllumeeste Selts Geislingenis : |bväljaanne
- 610** 24 |aEesti Põllumeeste Selts (Geislingen)
- 130 0# |aTallinna Teataja (Göteborg : 1957-)
- 610** 24 |aEesti Skautlike Noorte Malev Rootsisis. |bTallinna Lipkond Göteborgis
- 245 00 |aKodakondsus- ja Migratsiooniamet : |b[aastaraamat] = Estonian  
Citizenship and Migration Board
- 610** 14 |aEesti. |bKodakondsus- ja Migratsiooniamet
- 245 00 |aEesti põllu- ja käsitöö näitusele toodud loomade ja asjade nimekiri  
/ |cJurjevi Eesti Põllumeeste Selts
- 610** 24 |aTartu Eesti Põllumeeste Selts. |bNäitus |d(1901-1916 : |cTartu)

**611 MÄRKSÕNA – AJUTISE KOLLEKTIIVI NIMI (K)**  
 (selle kohta)
[Sisukord](#)

Kasutada ainult siis, kui märksõna kehtib kõikide jadaväljaande numbrite kohta.

**I indikaator**

- 2 märksõna esimeseks elemendiks nimi pärijärjestuses

**II indikaator**

- 4 allikas määratlemata

**Alamväljad**

- |a ajutise kollektiivi nimi (MK)
- |c toimumiskoht (MK)
- |d toimumisaeg (MK)

|n järjenumber (K)  
|e allüksus (K)

## NÄITED

245 00 |aMAFF : |b... Matsalu Loodusfilmide Festival : Matsalu loodusfilmide festivali leht : [ajalehe Lääne Elu lisa] / |cMTÜ Matsalu Loodusfilmide Festival

611 24 |aMatsalu rahvusvaheline loodusfilmide festival

245 00 |aKultuuripealinn : |bEuroopa kultuuripealinna Tallinn 2011 kultuurisõnumid / |cSA Tallinn 2011 ; peatoimetaja Maarja-Liis Arujär

611 24 |aEuroopa kultuuripealinn |d(2011 : |cTallinn)

## TEISED 6XX VÄLJAD

[Sisukord](#)

### Vaata:

- [Liigitamine ja märksõnastamine ESTERis](#)

## TÄIENDKIRJE VÄLJAD

[Sisukord](#)

## 700 TÄIENDKIRJE – ISIKUNIMI (K)

[Sisukord](#)

Kasutatakse RB kirjetes toimetajate, koostajate näitamiseks.

Kontrollida nimepealdisi registrist. Võimalusel kasutada normitud nimekuju. Iga roll eraldi realt.

Seotud väljadega [245](#), [5XX](#).

### I indikaator

0 pealdise esimeseks elemendiks eesnimi

1 pealdise esimeseks elemendiks perekonnanimi

### II indikaator

määratlemata

### Alamväljad

|a isiku nimi (MK)

|b numeratsioon (MK)

|c nimega seotud tiitlid ja muud sõnad (K)

|d daatumid (MK)

|e tegija funktsioon e. rollinimetus (K)

**Kasuta** [Rollid täiendkirjetes](#)



**NÄITED**

- 700 1# |aSikk, Maarja, |etoimetaja  
 700 1# |aMärtson, Marianne, |etoimetaja  
 700 1# |aAnsaar, Leelo, |ekoostaja  
 700 1# |aNormak, Peeter, |d1952-, |etoimetaja

**710 TÄIENDKIRJE – KOLLEKTIIVI NIMI (K)****Sisukord**

Kontrollida nimepealdisi registrist. Võimalusel kasutada normitud nimekuju.

Vt. ka [Kollektiivide pealdised](#)

**I indikaator**

- 1 pealdise esimeseks elemendiks võimupiirkonna nimi
- 2 pealdise esimeseks elemendiks nimi otsejärjestuses / pärijärjestuses

**II indikaator**

määratlemata

**Alamväljad**

- |a kollektiivi nimi (MK)
- |b allüksuse või asutuse konverentsi nimi (K)
- |n asutuse konverentsi järjenumbr (K)
- |d asutuse konverentsi toimumise aeg (K)
- |c asutuse konverentsi toimumise koht (MK)

**NÄITED**

- 710 2# |aTartu Ülikool. |bEesti keele õppetool  
 710 2# |aÜhinenud Rahvaste Organisatsioon. |bEuroopa  
 Majanduskomisjon. |bSeminar |d(1998 : |cTallinn)  
 710 1# |aEesti. |bStatistikaamet

*Kollektiivide puhul võib täpsustavad märkused asukoha, tegevusala vms. lisada nime järel sulgudes. Täpsustajad on alati kataloogimiskeeles. Mõnel juhul võib ka kollektiivide puhul kasutada alamvälja |e rolli märkimiseks*

- 710 2# |aFizikos institutas (Vilnius)  
 710 2# |aA&A Lingua (tõlkebüroo)  
 710 2# |aAmerican Academy of Neurology. |bAnnual Meeting |n(46  
 : |d1994 : |cTokyo)  
 710 2# |aИнститут истории, языка и литературы (Moskva)

**711 TÄIENDKIRJE – AJUTISE KOLLEKTIIVI NIMI (K)**[Sisukord](#)**I indikaator**

2 pealdise esimeseks elemendiks nimi pärijärjestuses

**II indikaator**

määratlemata

**Alamväljad**

- |a ajutise kollektiivi nimi (MK)
- |n järjenumbr (K)
- |c toimumiskoht (MK)
- |d toimumisaeg (MK)

**NÄITED**

245 00 |aJõhvi Balletifestival :|b... Jõhvi kontserdimaja = Jõhvi Ballet Festival :  
... Jõhvi Concert Hall = Ёыхвиский Балетный Фестиваль : ...  
Ёыхвиский концертный дом

711 2# |aJõhvi Balletifestival|n(3 :|d2010 :|cJõhvi)

**740 TÄIENDKIRJE – PEALKIRI (K)**[Sisukord](#)

Vabama kasutusega väli täiendkirje tegemiseks pealkirjale.

Sagedasem kasutusala skippi ehk tähtede/tähemärkide ärajätmist vajavatele pealkirjadele täiendkirjete tegemine, mis muidu on kirjes seda mittevõimaldavatel väljadel (näit. [246](#)).

Kasutatakse kokkuleppeliselt ka muuks otstarbeks, nt. **jadaväljaande lisade** pealkirjade avamiseks (kui ei ole eraldi lisalühikirjet tehtud), erinevate kogumite jms. moodustamiseks.

**I indikaator**

0-9 järjestamisel mitteamvestatavate sümbolite arv

**II indikaator**

määratlemata

**Alamväljad**

- |a pealkiri (MK)
- |h laadi üldmäärang (MK)
- |n teose osa number (K)
- |p teose osa nimetus (K)

**NÄITED**

**740** 0# |aEesti Päevaleht (Tallinn : 1995-). Lisad

**752 TÄIENDKIRJE – HIERARHILINE KOHANIMI (K)**[Sisukord](#)

Kasutatakse siis, kui teose ilmumiskoht väljal [260](#) ei ole esitatud tänapäeval tuntud ja kasutataval kujul või kui on vaja koostada statistikat maakondade kaupa. Samuti juhul, kui on vaja näidata ilmumiskohta hierarhias riigi, osariigi, provintsi, maakonnaga.

**RB kirjetes** täidetakse alati, kasutada normitud nimekujusid. Kui väljaanne muudab ilmumiskohta, siis kirjes väljal **752** on ära toodud viimane ilmumiskoht.

**Indikaatorid**

määratlemata

**Alamväljad**

- |a riik (K)
- |b osariik, provints (MK)
- |c maakond (K)
- |d linn (MK)

**NÄITED**

260 ## |aJurjev :|bKirjanduse sõbrad,|c1901|e(Jurjev :|fT. Kukk)

**752** ## |cTartumaa|dTartu

245 00 |aViimsi Teataja /|cViimsi Vallavalitsus ; peatoimetaja Annika Poldre

260 ## |aViimsi:|bMeedium,|c1989-

**752** ## |cHarjumaa|dViimsi

**LINGIVÄLJAD**[Sisukord](#)

Viitevälju kasutada juhul, kui andmebaasis on olemas viidatava nimetuse kirje või tehakse vastav kirje. Kui nimetust andmebaasis ei esine, tuleb teha märkus vastavale märkuse väljale (525, 530, 580).

Laadi erimäärangut kasutatakse ainult siis, kui kirjesse on vaja lisada kandja täpsustus (väli 300|a) ja määrata, millisesse teavikute kitsamasse rühma väljaanne kuulub (DVD, VHS, CD, CD-ROM jne).

Kui väli **130** on kirjes olemas, tuleb linkide tekitamiseks kasutada just seda välja.

Kirjemärgistus:

- pealkirja ja täpsustuse vahel ei ole punkti, laadi üldmäärang on ümarsulgudes ja väikese tähega, erimäärang aga suurte tähtedega
- enne alamvälja |x on punkt. Standardnumber kirjutada sidekriipsuga
- alamvälja |w ees punkti ei ole

## 760 LINK PÕHISEERIALE (K)

[Sisukord](#)

Seotud väljaga [580](#).

Kui põhiseeria on märgitud väljale [490](#), siis ei kasutata.

### I indikaator

- 0 genereeritakse märkus (*ei ole märkust väljal 580*)
- 1 märkust ei genereerita (*märkus väljal 580*)

### II indikaator

# kuvatekst kataloogis: Põhiseeria

### Alamväljad

- |t pealkiri (MK)  
**NB! Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel**
- |c täpsustus (MK)  
(kasutatakse laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)
- |g väljaande seoseandmed (K)
- |x ISSN (K)
- |w kirje kontrollnumber (K)

### NÄITED

245 10 |aTartu Ülikooli toimetised. |pProceedings on electroluminescence  
=|bActa et commentationes Universitatis Tartuensis. |pProceedings on  
electroluminescence

**760** 1# |tTartu Ülikooli toimetised. |x0494-7304 |wb15450831

**762 LINK ALLSEERIALE (K)****Sisukord**

Seotud väljaga [580](#). Nõutav vastastikune seos kirjete vahel.

**I indikaator**

- 0 genereeritakse märkus (*ei ole märkust väljal [580](#)*)  
1 märkust ei genereerita (*märkus väljal [580](#)*)

**II indikaator**

# kuvatekst kataloogis: *Allseeria*

**Alamväljad**

- |t pealkiri (MK)  
**NB! Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel**  
|c täpsustus (MK)  
(kasutatakse laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)  
|g väljaande seoseandmed (K)  
|x ISSN (MK)  
|w kirje kontrollnumber (K)

**NÄITED**

245 10 |aEesti Kunstiakadeemia toimetised = |bEstonian Academy of Arts  
proceedings

**762** 1# |tEesti Kunstiakadeemia arhitektuuriteaduskond.  
Toimetised |wb21061014

245 10 |aTartu Ülikooli toimetised = |bActa et commentationes Universitatis  
Tartuensis = Ученые записки Тартуского университета

**762** 1# |tTartu Ülikooli toimetised. Õigusteaduskonna töid. |g1955-  
1959 |wb15596643

**762** 1# |tTartu Ülikooli toimetised. Õigusteaduslikke töid. |g1961-1990. |x0207-  
4613 |wb15596709

**765 LINK ORIGINALKEELES VÄLJAANDELE (K)****Sisukord****I indikaator**

- 0 genereeritakse märkus (*ei ole märkust väljal 580*)  
1 märkust ei genereerita (*märkus väljal 580*)

**II indikaator**

# kuvatekst kataloogis: *Originaalkeelne va*

**Alamväljad**

- |t pealkiri (MK)  
**NB! Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel**
- |c täpsustus (MK)  
(kasutatakse laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)
- |x ISSN (MK)
- |w kirje kontrollnumber (K)

**NÄITED**

245 00 |aBalti Foorum /|cAvra Corporation Ltd. ; peatoimetaja R. J. Misiûnas  
580 ## |aIlmus algselt inglise keeles. Seejärel avaldati tõlgituna ka eesti, läti ja  
leedu keeltesse  
**765** 1# |tBaltic Forum.|x0282-2008|wb17795266

**767 LINK TÕLGITUD VÄLJAANDELE(K)****Sisukord**

Väljad **765** ja **767** on omavahel seotud.  
Tõlkes väljaanne on toodud väljal **767** ja originaal on väljal **765**.

**I indikaator**

- 0 genereeritakse märkus (ei ole märkust väljal 580)
- 1 märkust ei genereerita (märkus väljal 580)

**II indikaator**

# kuvatekst kataloogis: *Tõlge*

**Alamväljad**

- |t pealkiri (MK)  
**NB! Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel**
- |c täpsustus (MK)  
(kasutatakse laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)
- |x ISSN (MK)
- |w kirje kontrollnumber (K)

**NÄITED**

245 00 |aШахтер :|bорган Кохтла-Ярвеского ГК КП Эстонии и  
горсовета  
**767** 1# |tKaevur (Kohtla-Järve : 1947-1960)|wb12307014

**770 LINK – PÕHIVÄLJAANDELT LISALE (K)****Sisukord**

Täidetakse alati ISSN-ga lisade puhul. Ka siis, kui põhiväljaandega on seotud üksikud lisad.

Kui lisasiid on palju, tehakse väljale [770](#) lisade kirjeid üheks kogumiks koondav pealkiri.

**NB!** Jadaväljaannete **lisade** kirjetes lisatakse vastav pealkiri väljale [740](#). Seotud väljaga [525](#).

**I indikaator**

- 0 genereeritakse märkus (*ei ole märkust väljal 580*)
- 1 märkust ei genereerita (*märkus väljal 525*)

**II indikaator**

- # kuvatekst kataloogis: Lisa

**Alamväljad**

- |t pealkiri (MK)  
*NB! Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel*
- |c täpsustus (MK)  
(kasutatakse laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)
- |g väljaande seoseandmed (K)
- |x ISSN (MK)
- |w kirje kontrollnumber (K)

**NÄITED**

245 10 |aPostimees : |bEesti päevaleht / |cAS Postimees ; peatoimetaja Merit Kopli

525 ## |aArvukalt lisasiid

**770** 1# |tPostimees (Tartu : 1991-). Lisad

245 00 |aNeue juristische Wochenschrift : |bNJW

**770** 1# |tNJW-Spezial. |g2004-. |x1613-4621 |wb26378127

**770** 1# |tNJW-Cor. |g1988-. |x0934-8778 |wb11135918

**770** 1# |tZeitschrift für Rechtspolitik. |g1968-. |x0514-6496 |wb1479374x

**770** 1# |tAnwalt : das Magazin mit NJW-CoR, Computerreport. |g2000-2004. |x1615-6161 |wb10809843

**772 LINK – LISALT PÕHIVÄLJAANDELE (K)****Sisukord**

Kasutatakse jadaväljaande **lisade** kirjetes. Seotud väljaga [580](#).

**I indikaator**

- 0 genereeritakse märkus (*ei ole märkust väljal 580*)
- 1 märkust ei genereerita (*märkus väljal 580*)

**II indikaator**

# kuvatekst kataloogis: Põhiväljaanne

**Alamväljad**

- |t pealkiri (MK)  
**NB! Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel**
- |c täpsustus (MK)  
(kasutatakse laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)
- |g väljaande seoseandmed (K)
- |x ISSN (MK)
- |w kirje kontrollnumber (K)

**NÄITED**

245 00 |aInternetileht : |b[ajalehe Eesti Päevaleht lisa]

**772** 1# |tEesti Päevaleht (Tallinn : 1995-). |x1406-0779 |wb10720790

245 00 |aHea ja Eestimaine : |b[ajalehe Postimees lisa]

**772** 1# |tPostimees (Tartu : 1991-). |x1406-0981 |wb10727784

245 04 |aThe JCMS annual review of the European Union

**772** 1# |tJournal of common market studies : JCMS. |g1962-. |x0021-9886 |wb12008643

**775 LINK – TEISELE EDITSIOONILE (K)****Sisukord**

Kasutatakse kui väljaanne ilmub samaaegselt mitmes keeles või mitmes editsioonis.

**I indikaator**

- 0 genereeritakse märkus (*ei ole märkust väljal 580*)
- 1 märkust ei genereerita (*märkus väljal 580*)

**II indikaator**

# kuvatekst kataloogis: Teine editsioon



**Alamväljad**

- |t pealkiri (MK)  
**NB! Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel**
- |c täpsustus (MK)  
(kasutatakse laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)
- |g väljaande seoseandmed (K)
- |x ISSN (MK)
- |w kirje kontrollnumber (K)

**NÄITED**

- 245 00 |aKägu : |bEesti Bioloogia ja Geograafia Õpetajate Liidu toimetised /|ckoostaja Anne Kivinukk
- 775** 1# |tKägu : Eesti Bioloogia ja Geograafia Õpetajate Liidu toimetised (vene keeles). |g2003-. |x1736-2024 |wb20423093
- 245 10 |aWorking paper series /|cEesti Pank = Bank of Estonia
- 775** 1# |tEesti Panga toimetised. |g1993-2007. |x1406-541X |wb12513210
- 130 0# |aEKI test (Eesti Konjunktuuriinstituut : 1993-1998 : inglise keeles)
- 245 10 |aEKI test : |b[results of the socio-economical research] /|cEstonian Institute of Economic Research
- 775** 1# |tEKI test (Eesti Konjunktuuriinstituut : 1992-1999 : eesti keeles). |x1406-989X |wb12082296

**776 LINK – TÄIENDA VALE KANDJALE (K)****Sisukord**

Seotud väljaga [530](#).

**I indikaator**

- 0 genereeritakse märkus (ei ole märkust väljal 530)
- 1 märkust ei genereerita (märkus väljal 530)

**II indikaator**

- # kuvatekst kataloogis: Teine kandja

**Alamväljad**

- |t pealkiri (MK)  
**NB! Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel**
- |c täpsustus (MK)  
(kasutatakse vajadusel laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)
- |g väljaande seoseandmed (K)
- |x ISSN (MK)
- |w kirje kontrollnumber (K)

**NÄITED**Lingiväli ühtluspealkirjaga

245 00 |aEesti statistika aastaraamat ... /|cStatistikaamet ; toimetaja Kairit  
Pöder = Statistical yearbook of Estonia... / Statistics Estonia

530 ## |a1998 (1999)-2005 ilmus ka CD-ROMil ja 1998 (1999) disketil

**776** 1# |tEesti Statistika aastaraamat (CD-ROM). |g1999-2005|x1406-  
5444|wb12887390

**776** 1# |tEesti Statistika aastaraamat (diskett). |g1999|wb13258837

Lingiväli laadi üldmääranguga

245 00 |aPaide Valla Teataja :|b[Paide vallaleht] /|cPaide Vallavalitsus

**776** 1# |tPaide Valla Teataja|c(võrguteavik). |g2002-|wb20444710

Lingiväli laadi erimääranguga

245 00 |aEesti pere majandus /|cEesti Konjunkturiinstituut = Estonian  
Institute of Economic Research

530 ## |aKättesaadav ka CD-ROM-il

775 1# |tEesti pere majandus|c(CD-ROM). |g2002-|wb17217179

**780 LINK – EELNEVALE VÄLJAANDELE(K)****Sisukord**

Esitatakse vahetult eelneva väljaande pealkiri.

Eelnevus- ja järgnevuskirjete kohta tehakse märkus väljal [580](#).

**I indikaator**

0 genereeritakse märkus (*ei ole märkust väljal 580*)

1 märkust ei genereerita (*märkus väljal 580*)

**II indikaator** seose tüüp. Kuvatekst kataloogis: *Eelmine pealkiri*

0 jätkab

1 jätkab osaliselt

2 asendab

3 asendab osaliselt

4 moodustus ... ja ... ühinemise tulemusena

5 liitis

6 liitis osaliselt

7 eraldus

**Alamväljad**

|i kuvatav tekst (MK)

|t pealkiri (MK)

**NB!** Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel

- |c täpsustus (MK)  
(kasutatakse vajadusel laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)
- |g väljaande seoseandmed (K)
- |x ISSN (MK)
- |w kirje kontrollnumber (K)

**NÄITED**

245 00 |aMännikasvud :|bElva Gümnaasiumi kirjanduslik almanahh  
580 ## |aEelkäija: Esimesed vaod (nr. 1-2 (1960-1961))  
780 10 |tEsimesed Vaod.|g1960-1961|wb14127209

245 00 |aEsimesed Vaod :|bElva Keskkooli kirjanduslik almanahh  
580 ## |aJätkaja: Männikasvud (3 (1972) - )  
785 10 |tMännikasvud.|g1972-|wb13506857

**785 LINK – JÄRGNEVALE VÄLJAANDELE (K)****Sisukord**

Esitatakse kronoloogiliselt vahetult järgneva väljaande pealkiri.  
Eelnevus- ja järgnevuskirjete kohta tehakse märkus väljal [580..](#)

**I indikaator**

- 0 genereeritakse märkus (*ei ole märkust väljal 580*)
- 1 märkust ei genereerita (*märkus väljal 580*)

**II indikaator** seose tüüp. Kuvatekst kataloogis: *Hilisem pealkiri*

- 0 jätkub
- 1 jätkub osaliselt
- 2 asendab
- 3 asendub osaliselt
- 4 liitus
- 5 liitus osaliselt
- 6 jagunes
- 7 liitus ..., et moodustada ...
- 8 muutus tagasi

**Alamväljad**

- |i kuvatav tekst (MK)
- |t pealkiri (MK)  
**NB! Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel**
- |c täpsustus (MK)  
(kasutatakse vajadusel laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)
- |g väljaande seoseandmed (K)

|x ISSN (MK)  
|w kirje kontrollnumber (K)

**NÄITED**

245 00 |aProceedings of the Estonian Academy of Sciences. |pBiology. Ecology  
=|bEesti Teaduste Akadeemia toimetised. |pBioloogia. Ökoloogia  
/|cpublished by the Estonian Academy of Sciences in collaboration with  
the University of Tartu ...

580 ## |aJätkaja: Estonian Journal of Ecology, ISSN 1736-602X

785 10 |tEstonian Journal of Ecology. |g2008-. |x1736- 602X|wb23577873

245 00 |aBasket : |b[Eesti ainus korvpalliajakiri] /|cAS Kalev Meedia ;  
peatoimetaja Kristo Raudam

580 ## |aEelkäija: Korvpall (1989-1995)

580 ## |aJätkaja: Basketball (2009-)

780 10 |tKorvpall (ajakiri). |g1989-1995|wb10724254

785 10 |tBasketball : ajakiri. |g2009-. |x1736-8324|wb24889209

**787 LINK – TÄPSUSTAMATA SEOSEGA NIMETUSELE (K)****Sisukord**

Kasutatakse juhul kui seost ei saa näidata väljadel 760-785. Selle välja kaudu võib näiteks siduda rahvusbibliograafia kuvväljaanded vastava aastaraamatuga. Seotud väljaga [580](#). Nõutav vastastikune seos kirjete vahel.

**I indikaator**

0 genereeritakse märkus (ei ole märkust väljal 580)

1 märkust ei genereerita (märkus väljal 580)

**II indikaator**

# kuvatekst kataloogis: Seotud kirje

**Alamväljad**

|t pealkiri (MK)

**NB! Alamväljal |t jätta pealkirja algusest ära artikkel**

|c täpsustus (MK)

(kasutatakse laadi üld- või erimäärangu märkimiseks)

|g väljaande seoseandmed (K)

|x ISSN (K)

|w kirje kontrollnumber (K)

**NÄITED**

- 245 10 |aEesti Kirik : |bEesti Evangeeliumi Luteriusu Kiriku  
häälekandja/|cE.E.L.K. Konsistoorium Kanadas ; vastutav väljaandja  
peapiiskop Andres Taul
- 580 ## |aAjakiri Eesti Kirik koondsisukord 1950-2000 (ilmus 2005. a.)
- 787 1# |tAjakiri "Eesti Kirik" koondsisukord 1950-2000. |g2005|wb20118909
- 245 00 |aDirection of trade statistics quarterly /|cInternational Monetary Fund
- 787 1# |tDirection of trade statistics yearbook. |g1984-. |x0252-  
3019|wb10105542

**830 SEERIA TÄIENDKIRJE – ÜHTLUSPEALKIRI (K)**[Sisukord](#)

Kasutatakse siis, kui seeriapealkiri on esitatud väljal [490 1#](#).  
830 vastab jadaväljaande perioodika koondkirje väljale [130](#) või [245](#).

**I indikaator**

määratlemata

**II indikaator**

0-9 järjestamisel mitteamvestatavate sümbolite arv

**Alamväljad**

- |a ühtluspealkiri (MK)
- |h laadi üldmäärang (MK)
- |n teose osa number (K)
- |p teose osa pealkiri (K)
- |v seeria järjenumbr (K)
- |x rahvusvaheline standardnumber (MK)

**NÄITED**

- 490 1# |aLiikenneministeriön mietintöja ja muistioita. B = |aReports and  
memoranda of the Ministry of Transport and Communications.  
B, |x1237-7449
- 830 #0 |aLiikenneministeriön mietintöja ja muistioita. |pB

**856 ELEKTROONILINE ASUKOHT JA JUURDEPÄÄS (K)**[Sisukord](#)**I indikaator** juurdepääsumeetod

- # informatsioon puudub
- 4 HTTP

**II indikaator**

- # informatsioon puudub;  
*digiarhiivide materjalid (DIGAR, DEA, EEVA jt.)*
- 0 kirje on võrguväljaande kohta (*kasutada võrguteaviku kirjes*)
- 1 kirje on füüsilisel kandjal teaviku kohta, mis on ilmunud ka võrguväljaandena
- 2 - seotud ressurss (kirjeldatava teavikuga seotud lehekülg – kirjastuse veebilehekülg või organisatsiooni kodulehekülg) ;  
- väljal 856 esitatud asukoht on seotud kirjeldatud teavikuga (Artiklikirjed andmebaasis ISE)

**Alamväljad**

- |z märkus elektronkataloogis (K) **Kasuta** [Veebilinkide sõnastused](#)
- |u URL-aadress (K)
- |x kasutajale varjatud märkus (K)

**NB!** Alamväljade |z ja |u järjekord kirjes ei ole oluline

**NÄITED**Digiarhiivis – indikaatorid 4#

245 10 |aLääne Elu /|cväljaandja P. Tamverk

**856** 4# |uhttp://dea.nlib.ee/index.php?lid=226|zTÄISTEKST andmebaasis DEA

Võrguteavik – indikaatorid 40

245 00 |aMeie Kodu|h[Võrguteavik] :|bMäksa valla infoleht /|cMäksa Vallavalitsus

**856** 40 |uhttp://www.maksavald.ee/3717|zTÄISTEKST

Trükitud väljaanne, mis on ilmunud ka võrguväljaandena: indikaatorid 41

245 04 |aThe United Nations disarmament yearbook /|cDepartment for Disarmament Affairs

856 41 |uhttp://www.un.org/disarmament /HomePage/ODAPublications/Yearbook/index.shtml|zTÄISTEKST

Seotud ressurss - indikaatorid 42

245 00 |aVirgats /|cAdelaide Eesti Selts = The Adelaide Estonian Society ; toimetaja Eduard Selge

**856** 42 |uhttp://adelaide.eesti.org.au/|zAdelaide Eesti Seltsi koduleht

245 00 |aRahvusvahelise Eduard Tubina Ühingu aastaraamat /|ckoostanud Vardo Rumessen

**856** 42 |uhttp://www.tubinsociety.com/index.php?id=11|zSISUKORD

**856** 42 |zArtiklikirjed andmebaasis  
ISE|uhttp://ise.elnet.ee/search\*est?/jRahvusvahelise+Ed

**866 TEAVIKU ASUKOHT (K)**[Sisukord](#)

Täidetakse ajalehtede ja ajakirjade kirjetes.  
Jätkväljaannetel täidetakse ainult juhul, kui leidumust ei ole veel märgitud.

Märgitakse alati väljaande ilmumisaasta.

**I indikaator** - välja kataloogimistasand  
# pole informatsiooni

**II indikaator** - märgisüsteemi tüüp  
0 mittestandardne  
1 ANSI Z39.44 or ANSI/NISO Z39.57  
2 ANSI Z39.42

**Alamväljad**

|a leidumus (MK)  
|x märkus töötajale (K)  
|z märkus lugejale (K)

Alamvälja **|a** märgitakse ainult ilmumisaastad vahemikuna või komadega. Ei märgita köite numbreid.

**866** #0 |aTÜR: 1895-1934, 1936, 1950-

**866** #0 |aTÜR: 1902-; |xmittetäielikud aastakäigud köitmata |zmõned numbrid puuduvad

**866** #0 |aTÜR: 1939-; |zlünklikult

**866** #0 |aTLÜAR: 1953-1954, 1956, 1958, 1960-1963, 1965

**866** #0 |aRR: 1953-1954, 1960-1965

**906 MÄRKUS TEOSE STAATUSE KOHTA ORBTEOSENA (K)**[Sisukord](#)

Täidetakse ainult RB kirjetes hoolika otsingu tulemuste kaardistamiseks.

|d kontrolli kuupäev (aaaa-kk-pp)  
|k teose staatust kontrollinud organisatsiooni tähis. Nt. RR  
|o otsus. Kasutada alljärgnevat sõnastust:  
- ORPHAN

- PARTIALLY ORPHAN
- NOT ORPHAN

|v viide/link OHIMi andmebaasi (<https://oami.europa.eu/orphanworks/>)

### NÄITED

- 906** ## |oORPHAN|d2015-04-09|kRR|v[https://oami.europa.eu/orphanworks/...](https://oami.europa.eu/orphanworks/)
- 906** ## |oNOT ORPHAN|d2015-04-09|kRR|v[https://oami.europa.eu/orphanworks/...](https://oami.europa.eu/orphanworks/)
- 906** ## |oPARTIALLY ORPHAN|d2015-04-09|kRR|v[https://oami.europa.eu/orphanworks/...](https://oami.europa.eu/orphanworks/)

## 907 MÄRKUS DIGITEERIMISE KOHTA (K)

[Sisukord](#)

### Indikaatorid

määratlemata

### Alamväljad

|a märkus (K)

### NÄITED

- 907** ## |a digiteeritud 2009:12 RR
- 907** ## |a digiteeritud 2009:06 KMAR

## 908 KEHTETUD VEEBILINK (K)

[Sisukord](#)

Kasutatakse kehtetute veebilinkide säilitamiseks RB kirjetes. Kopeeritakse kehtetuks muutunud välja 856 sisu koos seal olevate alamväljadega.

### Indikaatorid

määratlemata

### Alamväljad

|z märkus väljalt 856(K)

|u URL (K)

|x märkus (K)

### NÄITED

- 908** ## |zTÄISTEKST|u<http://www.ttu.ee/hum/conference> |xAadress ei kehti (10.03.2012)



**Märkus:** Indikaatoritega 99 kasutatakse RRis veebilinkide kontrolli puhul ajutise info sissekirjutamiseks kirjesse.

## 909 INFO VEEBILINKIDE MÄRGISTAMISE KOHTA (K)

[Sisukord](#)

**NB!** Alates **01.06.2014** on veebilinkide märgistamine linkide vahetamiseks **lõpetatud!**

**Märkus:** Indikaatoritega 99 kasutatakse RRis veebilinkide kontrolli puhul ajutise info sissekirjutamiseks kirjesse.

## 996 INFO DIGIKOOPIA TELLIMISE KOHTA (K)

[Sisukord](#)

Märke digikooopia tellimise kohta (ka EOD)

**NB!** Linki väljal 856 EOD jaoks enam ei kasutata.

Valitud lehekülgedest digikooopia tellimiseks on tähiseks [raamatukogu siigel]-digi. Nt. RR-digi.

**Indikaatorid**  
määratlemata

**Alamväljad**  
|a mäрге

### NÄIDE

996 ## |aRR-eod

996 ## |ayy-eod

996 ## |aRR-digi

## 9xx INFO KIRJELDAJA KOHTA (K)

[Sisukord](#)

**NB!** Kohustuslik kõikides kirjetes!

**Indikaatorid**  
määratlemata

**Alamväljad**  
|e eelkirje tegija  
|k kiirkirje tegija

|m märksõnastaja  
|p kirje parandaja  
|t täiskirje tegija

Alati lisada kirje loomise/muutmise aeg kuu täpsusega: AAAA-KK.  
Kirje muutmisel näidata alati ära, millist välja muudeti, milline väli lisati ja milline väli kustutati.

### **NÄITED**

**950** ## |kRBK katrin 2014-06|tRBK leili 2014-07|sNAO helju 2014-07|pNAO  
sirje 2014-08 (655,+600,-610)

**951** ## |tyesoc triinu 2014-12

**977** ## |kKMO kaie 2014-12|tKMO kaie 2015-01

**Vt ka** [Ühiste kirjete kasutamise kord](#)

**LISA 1. VÄLJA 006 TÄITMINE:  
JADAVÄLJAANNE LISAGA**
[Sisukord](#)

Seotud väljaga [300](#) |e. Täidetakse vastavalt irdlisa laadile.

**ELEKTROONILINE TEAVIK (diskett, CD vm füüsiline kandja)**

<b>Type code</b>	<b>m</b>	Undefine		Audience	
FormItem		Undefine		<b>FileType</b>	<b>d</b>
Undefine		Govt Pub		Undefine	

**Type code** teaviku vorm

m elektrooniline teavik

**Undefine** jääb tühjaks

**Audience** tähistatakse püstkriipsuga |

**FormItem** jääb tühjaks

**NB!** Kopeeritud kirjetes võib esineda nii püstkriipse, tühikuid kui koode 'o' ja 'q' - nende muutmine pole vajalik.

**Undefine** jääb tühjaks

**File Type**

a numbrilised andmed

b arvutiprogramm

c kujutuslik

*(illustratsioon teavikus on olulise informatiivse väärtusega, sisaldades jooniseid, pilte, fotosid jne.)*

d dokument *(valdavalt tekstilised andmed)*

e bibliograafilised andmed

f font *(kirja erinevad viisid – arvutigraafikule)*

g mäng

h heli, hääled, häälotsused

i interaktiivne multimeedia

*(materjal, milles kasutaja saab ise osaleda, näit. keeleõppematerjalid)*

m kombinatsioon

*(pildi, heli, teksti, animatsiooni, video ja multimeedia kombinatsioonid)*

u tundmatu

z teised

**Undefine** jääb tühjaks

**Govt Pub** tähistatakse püstkriipsuga |

**Undefine** jääb tühjaks

**VÕRGUJUURDEPÄÄSUGA LISA UUS!**

<b>Type code</b>	<b>m</b>	Undefine		Audience	
FormItem		Undefine		<b>FileType</b>	...
Undefine		Govt Pub		Undefine	

**Type code** teaviku vorm

m elektrooniline teavik

**Undefine** jääb tühjaks

**Audience** tähistatakse püstkriipsuga |

**FormItem** jääb tühjaks

**NB!** Kopeeritud kirjetes võib esineda nii püstkriipse, tühikuid kui koode 'o' ja 'q' - nende muutmine pole vajalik.

**Undefine** jääb tühjaks

**File Type**

a numbrilised andmed

b arvutiprogramm

c kujutuslik

*(illustratsioon teavikus on olulise informatiivse väärtusega, sisaldades jooniseid, pilte, fotosid jne.)*

d dokument *(valdavalt tekstilised andmed)*

e bibliograafilised andmed

f font *(kirja erinevad viisid – arvutigraafikule)*

g mäng

h heli, hääled, häämitsused

i interaktiivne multimeedia

*(materjal, milles kasutaja saab ise osaleda, näit. keeleõppematerjalid)*

m kombinatsioon

*(pildi, heli, teksti, animatsiooni, video ja multimeedia kombinatsioonid)*

u tundmatu

z teised

**Undefine** jääb tühjaks

**Govt Pub** tähistatakse püstkriipsuga |

**Undefine** jääb tühjaks

**HELISALVESTIS (CD, HELIKASSETT, HELIPLAAT)**

Type code	...	Form Comp		Format	
MusicPts		Audience		Form Item	
Acc mat1		Acc mat2		Acc mat3	
Acc mat4		Acc mat5		Acc mat6	
LitText1		LitText2		Undefined	
Trans /arr		Undefined			

**Type code** teaviku vorm

i mittemuusikaline helisalvestis

j muusikaline helisalvestis

**Form Comp** tähistatakse püstkriipsuga |

**Format** tähistatakse püstkriipsuga |

**MusicPts** tähistatakse püstkriipsuga |

**Audience** tähistatakse püstkriipsuga |

**FormItem** tähistatakse püstkriipsuga |

**Acc mat 1-6** tähistatakse püstkriipsuga |

**LitText 1-2** tähistatakse püstkriipsuga |

**Undefined** jääb tühjaks

**Trans /arr** tähistatakse püstkriipsuga |

**Undefined** jääb tühjaks

**VIDEOSALVESTIS**

Type Code	<b>g</b>	Run Time	...	Undefined	
Audience		Undefined		Govt Pub	
FormItem		Undefined		Type Mat	<b>v</b>
Techniq					

**Type code** teaviku vorm

g projitseeritav teavik

**Runtime** pikkus minutites (*näiteks: 67 minutit kirjeldada kujul 067*)

**Undefined** jääb tühjaks

**Audience** tähistatakse püstkriipsuga |

**Undefined** jääb tühjaks

**Govt Pub** tähistatakse püstkriipsuga |

**FormItem** tähistatakse püstkriipsuga |

**Undefined** jääb tühjaks

**Type Mat** visuaalteaviku tüüp

v videosalvestis (VHS ja DVD)

**Technique** (008/34) tehnika

- a animatsioon (*multifilmid*)
- c animatsioon ja otsevõte (*kombineeritud võtted*)
- l otsevõte (*mängu- ja muud videofilmid*)

## KAART

TypeCode	<b>e</b>	Relief1		Relief2	
Relief3		Relief4		Project	
Undefine		CartType	...	Undefine	
Govt Pub		FormItem		Undefine	
Index		Undefine		SpFmt 1	
SpFmt 2					

### Type Code

- e trükitud kaart
- f käsikirjaline kaart

**Relief** reljeefi kujutusviis **tähistatakse püstkriipsuga |**  
**Project** projektsioon **tähistatakse kahe püstkriipsuga ||**

**Undefine** jääb tühjaks

### Cart Type

- a üksik kaart
- b kaardisari
- c kaartjadaväljaanne
- d gloobus
- e atlas
- f eraldi kaart lisana

**Undefine** jääb tühjaks  
**Govt Pub** **tähistatakse püstkriipsuga |**

### FormItem

- # mitte ükski järgnevaist
- a mikrofilm
- b mikrofilišš (diamikrokaart)
- c epimikrokaart
- d suures kirjas raamatud

- f Braille'i kirjas raamatud  
r tavatrükise reproduktsioon (näit. fotokoopia, valguskoopia)  
s elektrooniline  
o võrgujuurdepääs (võib esineda kopeeritud kirjetes - muutmine pole vajalik)  
q füüsilisel kandjal elektrooniline teavik (võib esineda kopeeritud kirjetes - muutmine pole vajalik)

**Undefined** jääb tühjaks

**Index** tähistatakse püstkriipsuga |

**Undefined** jääb tühjaks

**Sp Fmt** täpsustavad vormitunnused tähistatakse püstkriipsuga |

## LISA 2.

VÄLJA 007 TÄITMINE:  
JADAVÄLJAANNE LISAGASisukord

Järgnevalt on esitatud [helisalvestise](#), [videosalvestise](#), [arvutifaili](#) ja [võrgujuurdepääsuga \(sh digiteeritud\) lisa](#) füüsilise kirjelduse täitmise juhised.

## HELISALVESTISE FÜÜSILINE KIRJELDUS

Mat Catg	<b>s</b>	Spec Mat	...	Undefine	
Speed	...	ConfPlay		Groove W	
Dimens		TapWidth		TapeConf	
KindDisc	...	KindMat	...	KindCut	
C P Char		Cap Stor			

**Mat catg** Materjali kategooria (007/00)

s helisalvestis

**Spec mat** Teaviku laadi erimäärang (007/01)

d heliplaat (ka CD)

s helikassett

**Undefine** jääb tühjaks (007/02)

**Speed** Kiirus (007/03)

Vinüülplaadid

CD

Kassetid

b 33 1/3 p/'

f 1.4 m/''

l 4,76 cm/''

c 45 p/'

d 78 p/'

**Conf Play** (007/04) **tähistada püstkriipsuga |**

**GrooveW** (007/05) **tähistada püstkriipsuga |**

**Dimens** (007/06) **tähistada püstkriipsuga |**

**Tap With** (007/07) **tähistada püstkriipsuga |**

**Tape Conf** (007/08) **tähistada püstkriipsuga |**

**Kind Disc** Plaadi või lindi liik (007/09)

m tiražeeritud väljaanne

**Kind Mat** Materjal (007/10)

m metall ja plastmass (CD, DVD, helikassetid, lindid)

p plastmass (33 1/3 ja 45 p/'' heliplaadid)

s šellak (78 p/'' heliplaadid)



**Kind Cut** Plaadi lõike liik (007/11) **tähistada püstkriipsuga |**  
**SP Char** Taasesituse eriomadused (007/12) **tähistada püstkriipsuga |**  
**Cap Stor** Salvestustehnika (007/13) **tähistada püstkriipsuga |**

**NÄITED****CD**

sd f||||mm|||

Mat Catg	s	Spec Mat	d	Undefine	
Speed	f	ConfPlay		Groove W	
Dimens		TapWidth		TapeConf	
KindDisc	m	KindMat	m	KindCut	
S P Char		Cap/Stor			

**LP (33 p/min)**

sd b||||mp|||

**Heliplaat (45 p/min)**

sd c||||mp|||

**Heliplaat (78 p/min)**

sd d||||ms|||

Mat Catg	s	Spec Mat	d	Undefine	
Speed	b/c/d	ConfPlay		Groove W	
Dimens		TapWidth		TapeConf	
KindDisc	m	KindMat	p/s	KindCut	
S P Char		Cap/Stor			

**Helikassett**

sd l||||mm|||

Mat Catg	s	Spec Mat	d	Undefine	
Speed	l	ConfPlay		Groove W	
Dimens		TapWidth		TapeConf	
KindDisc	m	KindMat	m	KindCut	
S P Char		Cap/Stor			

**VIDEOSALVESTISE FÜÜSILINE KIRJELDUS**

Mat Catg	<b>v</b>	<b>Spec Mat</b>	<b>...</b>	Undefine	
<b>Color</b>	<b>...</b>	<b>Format</b>	<b>...</b>	SoundSep	
Med Snd		Dimens		ConfPlay	

**Mat Catg** materjali kategooria (007/00)

v videosalvestis

**Spec Mat** teaviku laadi erimäärang (007/01)

d videoketas (DVD, LD, BD)

f videokassett (VHS)

**Undefine** määratlemata positsioon (007/02) jääb tühjaks |

**Color** värving (007/03)

b must-valge

c mitmevärviline

m segu

z muu

**Format** vorming (007/04)

**b VHS (1/2 tolline videokassett)**

s Blu-ray (BD)

**v DVD**

**SoundSep** heli (007/05) **tähistada püstkriipsuga |**

**MedSnd** helikandja (007/06) **tähistada püstkriipsuga |**

**Dimens** mõõtmed (007/07) **tähistada püstkriipsuga |**

**Conf Play** heli taasesituskanalite arv (007/08) **tähistada püstkriipsuga |**

## NÄITED

### VHS (mustvalge)

vf bb||||

Mat Catg	v	Spec Mat	f	Undefine	
Color	b/c/m/z	Format	b	SoundSep	
Med Snd		Dimens		ConfPlay	

### DVD (mitmevärviline)

vd cv||||

Mat Catg	v	Spec Mat	d	Undefine	
Color	c/b/m/z	Format	v	SoundSep	
Med Snd		Dimens		ConfPlay	

### Blu-ray (mitmevärviline)

vd cs||||

Mat Catg	v	Spec Mat	d	Undefine	
Color	c/b/m/z	Format	s	SoundSep	
Med Snd		Dimens		ConfPlay	

## ARVUTIFAILI FÜÜSILINE KIRJELDUS

Mat Catg	<b>c</b>	<b>Spec Mat</b>	<b>...</b>	Undefine	
Color		<b>Dimens</b>	<b>...</b>	Sound	
Image Bit		File Fmt		QA Targt	
Ant/srce		Lvl Comp		RfmtQual	

**Mat Catg** materjali kategooria (007/00)

c arvutifail/elektroniline teavik

**Spec Mat** teaviku laadi erimäärang (007/01)j magnetketas (*diskett*)o laserketas (*CD-ROM, DVD-ROM*)**Undefine** määratlemata positsioon (007/02) **jäab tühjaks****Color** värving (007/03) **tähistada püstkriipsuga |****Dimens** mõõtmed (007/04)a 3 1/2 in (*diskett*)g 4 3/4 in või 12 cm (*CD-ROM, DVD-ROM*)

z muud

**Sound** heli (007/05) **tähistada püstkriipsuga |****Image Bit** (007/06-08) **tähistada püstkriipsudega |||****File Fmt** (007/09) **tähistada püstkriipsuga |****QA Targt** (007/10) **tähistada püstkriipsuga |****Ant/srce** (007/11) **tähistada püstkriipsuga |****Lvl Comp** (007/12) **tähistada püstkriipsuga |****RfmtQual** (007/13) **tähistada püstkriipsuga |****NÄITED****CD-ROM, DVD-ROM**

co |g|||||||

Mat Catg	c	Spec Mat	o	Undefine	
Color		Dimens	g	Sound	
Image Bit		File Fmt		QA Targt	
Ant/srce		Lvl Comp		RfmtQual	

**Diskett**

cj |a|||||||

Mat Catg	c	Spec Mat	j	Undefine	
Color		Dimens	a	Sound	
Image Bit		File Fmt		QA Targt	
Ant/srce		Lvl Comp		RfmtQual	

**VÕRGUJUURDEPÄÄSUGA IRDLISA FÜÜSILINE KIRJELDUS UUS!**

Mat Catg	<b>c</b>	<b>Spec Mat</b>	<b>r</b>	Undefine	
Color		<b>Dimens</b>	<b>n</b>	Sound	
Image Bit		File Fmt		QA Targt	
Ant/srce		Lvl Comp		RfmtQual	

**Mat Catg** materjali kategooria (007/00)

c arvutifail/elektroniline teavik

**Spec Mat** teaviku laadi erimäärang (007/01)

r kaugpöördus (võrguressursid)

**Undefine** määratlemata positsioon (007/02) **jääb tühjaks**

**Color** värving (007/03) **tähistada püstkriipsuga |**

**Dimens** mõõtmed (007/04)

n mitterakendatav

**Sound** heli (007/05)

**tähistada püstkriipsuga |**

**Image Bit** (007/06-08)

**tähistada püstkriipsudega |||**

**File Fmt** (007/09)

**tähistada püstkriipsuga |**

**QA Targt** (007/10)

**tähistada püstkriipsuga |**

**Ant/srce** (007/11)

**tähistada püstkriipsuga |**

**Lvl Comp** (007/12)

**tähistada püstkriipsuga |**

**RfmtQual** (007/13)

**tähistada püstkriipsuga |**

**LISA 3. JADAVÄLJAANDE PEALKIRJA MUUTUSED****Sisukord**

Sisaldab lühendatud väljavõtet standardi „ISBD(CR): Rahvusvahelised jadaväljaannete ja teiste pidevväljaannete bibliograafilise kirjeldamise reeglid“ peatükist 0.12.

**Muutused, mille puhul koostatakse uus kirje**

Jadaväljaandele tuleb koostada uus kirje, kui põhipealkirjas on toimunud suured muutused. Suurteks muutusteks loetakse järgmisi muutusi:

- RB tasandi kirjetes: kui pealkirja **viie esimese sõna** ulatuses on mingi sõna lisandunud, kadunud, muutunud või kohta vahetanud.
- Välisteaviku kirjetes: kui pealkirja **kolme esimese sõna** ulatuses on mingi sõna lisandunud, muutunud või kohta vahetanud.

**NT:** Leibkonna sissetulek ja kulutused on muutunud >> Leibkonna elujärg

- Kui kaugemal kui viis esimest sõna on mingi sõna lisandunud, kadunud või muutunud ja sellega seoses on muutunud pealkirja tähendus või väljaande ainevaldkond.
- Kui pealkirjas mis tahes positsioonis nimetatud kollektiiv on muutunud, välja arvatud erijuhtumid.

**NT:** Tallinna Pedagoogikaülikooli humanitaarteaduste dissertatsioonid on muutunud >> Tallinna Ülikool. Humanitaarteaduste dissertatsioonid = Tallinn University. Dissertations on humanities = Universität Tallinn. Dissertationen in den Geisteswissenschaften

- Kui põhipealkirjaks on tüüppealkiri ja väljaandja on muutnud oma nime.

**NT:** Symposium series / Society for Applied Bacteriology on muutunud >> Symposium series / Society for Applied Microbiology

- Kui muutunud editsiooniandmed näitavad olulist muutust jadaväljaande käsitusallas või hõlmavuses.

**NT:** Transportation directory. New England edition on muutunud >> Transportation directory. Eastern edition

- Kui on muutunud füüsiline kandja.

**NT:** Eesti rahvusbibliograafia. Ametlikud väljaanded  
on muutunud >> Eesti ametlikud väljaanded [võrguväljaandena]

- Sõltuvpealkiri on muutunud iseseisvaks pealkirjaks.
- Kumulatiivse jadaväljaande koondnumbrid kannavad sama pealkirja

**NT:** Turism. Majutus : aastakogumik  
Turism. Majutus : kuubülletään

- Jadaväljaanne on tekkinud kahe või enama teise jadaväljaande ühinemise teel.

**NT:** Hommikuleht, Päevaleht ja Rahva Hää on ühinenud >> Eesti Päevaleht

- Kui jadaväljaande lahkneemisest on tekkinud kaks või enam uut jadaväljaannet

**NT:** Eesti NSV Teaduste Akadeemia toimetised. Keemia. Geoloogia  
on lahknunud >>

- Eesti NSV Teaduste Akadeemia toimetised. Keemia ja
- Eesti NSV Teaduste Akadeemia toimetised. Geoloogia

### Muutused, mille puhul ei koostata uut kirjet

Jadaväljandele ei koostata uut kirjet, kui põhipealkirjas on toimunud väikesed muutused.

- Kui on muutunud sõna või sõnade esitusviis, nt on muutunud kirjaviis

**NT:** Waba Maa on muutunud >> Vaba Maa

- Lühend, märk või sümbol on asendatud avatud vormiga (või vastupidi)

**NT:** Tea & Toimeta on muutunud >> Tea ja Toimeta

- Araabia numbrid on asendatud rooma numbritega (või vastupidi)

**NT:** X Lääneranniku eesti päevad  
on muutunud >> 10. Lääneranniku eesti päevad

- Number või daatum on asendatud vastava sõnaga (või vastupidi)

**NT:** 10. Lääneranniku eesti päevad

on muutunud >> Kümnenad Lääneranniku eesti päevad

- Muutunud on kokku- ja lahkukirjutamine

**NT:** Ajakaja on muutunud >> Aja Kaja

- Pealkirja avatud vormi asemel on akronüüm või algustähtlühend

**NT:** Estonian Literary Magazine on muutunud >> Elm

- Muutunud on sõna muutevorm, nt ainsusest mitmusesse.

**NT:** Teatmik sisseastujale on muutunud >> Teatmik sisseastujaile

- Kui pealkirjas mis tahes positsioonis on lisandunud, kadunud või muutunud grammatiline artikkel, eessõna või sidesõna.

**NT:** Fiscal survey of the states on muutunud >> The fiscal survey of states

- Kui pealkirjas mis tahes positsioonis on muutunud sellesama kollektiivi nimi, nime osad või nende grammatiline seos, nt kollektiivi nimi on lisandunud, kadunud või kohta muutnud või asendunud teisendvormiga (lühendiga).

**NT:** Säästva Eesti Instituudi väljaanne on muutunud >> SEI väljaanne

- Kui pealkirjas mis tahes positsioonis on lisandunud, kadunud või muutunud kirjvahemärgid, kaasa arvatud algustähtlühendis või muude tähtede vahel.

**NT:** E.E.L.K. Usuteadusliku Instituudi väljaanne

on muutunud >> EELK Usuteadusliku Instituudi väljaanne

- Kui pealkirjas mis tahes positsioonis on lisandunud, kadunud või muutunud sõnad, mis seovad pealkirja järjenumbriga.

**NT:** Lastekaitse Liidu tegevus ... a.

on muutunud >> Lastekaitse Liidu ... a. tegevus

- Kui jadaväljaande numbrites kasutatakse kindla süsteemi järgi mitut erinevat põhipealkirja.

**NT:** Postimees laupäevaste numbrite pealkiri >> Postimees Extra

- Kui pealkirjas mis tahes positsioonis on lisandunud, kadunud või kohta muutnud sõnad, mis kuuluvad loetelusse. See kehtib tingimusel, kui ainevaldkond pole oluliselt muutunud.

**NT:** Kartboken for Oslo, Bærum, Lørenskog, Nesodden, Oppegård, Ski  
on muutunud >> Kartboken for Oslo, Bærum, Asker, Lørenskog,  
Nesodden, Oppegård, Ski

- Kui pealkirja mis tahes positsioonis on lisandunud või kadunud sõnad, mis näitavad väljaande liiki, nt „ajakiri“, „ajaleht“ ja nende vasted teistes keeltes.

**NT:** Magazin für Wassersport on muutunud >> Wassersport



## LISA 4. KIRJETE NÄITED

## Sisukord

## TRÜKITUD JADAVÄLJAANNE

LANG	est Estonian	KAT PÄEV	07.09.1999	KIRJE LIIK	----
SKIP	0	BIB TASE	s SEERIAVLJ	RIIK	er Estonia
ASUKOHT	multi	LAAD	b AJAKIRI		

Leader #####nas a22##### i 4500  
008 981215c19899999er mr p ||||| b0est  
022 ## 1406-0477|z0235-7488  
024 1# 9771406047005  
040 ## ErRR|best|cErRR  
072 #7 314/316|2udkrb  
080 ## 305|x-055.2|x(051)|2est  
130 0# Eesti Naine (1989-)  
222 00 Eesti Naine  
245 10 Eesti Naine :|bsuurim kuukiri naistele /|cAS Ajakirjade Kirjastus ;  
peatoimetaja Aita Kivi  
260 ## Tallinn :|bAjakirjade Kirjastus,|c1989-  
300 ## |c28 cm  
310 ## 1 kord kuus  
362 1# Ilmub jaanuarist 1989  
500 ## Pealkirja täiendandmed: EKP Keskkomitee ühiskondlik-poliitiline ja  
kirjanduslik-kunstiline illustreeritud ajakiri (1989, nr. 1-1990, nr. 2) ;  
naisteajakiri (1990, nr. 5-1991, nr. 11/12) ; Eesti suurim naisteajakiri  
(1992- 2007, 2009, sept.) ; Eesti suurim kuukiri (2008, veebr.-juuli,  
nov. ; 2009, jaan.)  
525 ## Arvukalt lisasid  
525 ## Lõike- ja muustrilehed (1989-1999). - Jutulisa (2000-2008) ; 2009  
(juuli) lehekülgedel  
530 ## Kättesaadav ka võrguteavikuna  
550 ## Väljaandjad: EKP KK Kirjastus (1989) ; AS Päevaleht (1995-1996) ; AS  
Eesti Ajakirjade Kirjastus (1997, jaan.-2000, juuli)  
580 ## 1991. a. ilmus Eesti Naise ja Воскресная газета для семейного  
чтения eriväljaanne pealkirjaga: Воскресная газета. Эстонская  
женщина  
580 ## Eelkäija: Nõukogude Naine, ISSN 0134-2312  
588 ## Hiliseim vaadatud number: nr. 1 (jaan. 2010)  
650 #9 naised  
651 #9 Eesti  
655 #9 ajakirjad  
655 #9 naisteajakirjad

752 ## |dTallinn  
700 1# Kivi, Aita,|d1954-,|etoimetaja  
710 2# Eestimaa Kommunistlik Partei.|bKeskkomitee.|bKirjastus  
710 2# Päevaleht (kirjastus)  
710 2# Eesti Ajakirjade Kirjastus  
710 2# Ajakirjade Kirjastus  
770 0# |tEesti Naine (1989-). Lisad  
770 0# |tSirje : Eesti Naise käsitööleht.|g1992-1996.|x1406-  
0469|wb10729379  
776 1# |tEesti Naine (võrguteavik).|g2001-|wb19126785  
780 10 |tNõukogude Naine.|x0134-2312|wb11813891  
787 1# |tВоскресная газета. Эстонская женщина.|g1991|wb2091359x  
856 4# |uhttp://digar.nlib.ee/show/nlib-digar:56126|zTÄISTEKST RR arhiivis  
DIGAR

**TRÜKITUD JADAVÄLJAANNE + LISA**

LANG	est Estonian	KAT PÄEV	22.11.2006	KIRJE LIIK	----
SKIP	0	BIB TASE	s SEERIAVÄLJ	RIIK	er Estonia
ASUKOHT	Multi	LAAD	e JÄTKVÄLJ.		

Leader #####nas a22##### i 4500  
 006 m | d |  
 007 co |g|||||||  
 008 061122c20069999er ar ||||| b0est  
 022 0# 1736-7905  
 040 ## ErRR|best|cErRR|dErTLUAR  
 072 #7 331|2udkrb  
 080 ## 331.4|x(474.2)| x(035)|x(058)|2est  
 080 # 613.6|x(474.2)|x(035)|x(058)|2est  
 222 #0 Tööohutuse ja tervishoiu käsiraamat  
 245 00 Tööohutuse ja tervishoiu käsiraamat ... :|bseadusandlus,  
 kommentaarid ja näited /|cväljaandja Ten-Team OÜ  
 260 ## Tallinn :|bTen-Team,|c2006-  
 300 ## |c21 cm +|e1 CD-ROM  
 310 ## 1 kord aastas  
 500 ## Pealkiri sisaldab aastaarvu  
 500 ## Pealkirja täiendandmed: näited ja kommentaarid (2006 - 2008/2009)  
 588 ## Hilisim vaadatud number: 2011/2012  
 650 #9 töökeskkond  
 650 #9 tööohutus  
 650 #9 tervishoid  
 650 #9 töökaitse  
 651 #9 Eesti  
 655 #9 käsiraamatud  
 655 #9 õigusaktid  
 655 #9 kommentaarid  
 655 #9 CD-ROMid  
 655 #9 aastaraamatud  
 710 2# Ten-Team (kirjastus ja trükikoda)

**TRÜKITUD JADAVÄLJAANNE (VÖRGUJUURDEPÄÄSUGA)**

LANG	eng English	KAT PÄEV	17.10.2006	KIRJE LIIK	----
SKIP	0	BIB TASE	j SEERIAVLJ	RIIK	ne Netherlands
ASUKOHT	Multi	LAAD	b AJAKIRI		

Leader #####nas a22#####4 a 4500  
 006 m | d |  
 007 cr |n|||||  
 008 960207c19949999ne tr p||||| |0eng  
 022 ## 1025-6253  
 040 ## ErRR|best|cErRR  
 041 #0 eng|afre  
 072 #7 35|2udkrb  
 080 ## 35|x(4)|x(051)|2est  
 245 00 EIPASCOPE bulletin /|cEuropean Institute of Public Administration  
 260 ## Maastricht :|bEIPA,|c1994-  
 310 ## 2 korda aastas,|b2008-  
 321 ## 3 korda aastas,|b1994-2007  
 362 0# No.1 (1994)-  
 530 ## Ilmub ka võrguteavikuna  
 546 ## Osa teksti prantsuse keeles  
 588 ## Kirjeldamise alus: nr. 1 (jaan. 1989)  
 588 ## Hiliseim vaadatud number: nr. 1 (jaan. 2010)  
 610 24 Euroopa Liit  
 650 #9 institutsioonid  
 650 #9 eurointegratsioon  
 650 #9 Euroopa Liidu õigus  
 651 #9 Euroopa  
 655 #9 ajakirjad  
 710 2# European Institute of Public Administration  
 856 41 |uhttp://www.eipa.nl/en/eipascope/|zTÄISTEKST

**VÖRGUVÄLJAANNE**

LANG	est Estonian	KAT PÄEV	14.05.2004	KIRJE LIIK	----
SKIP	0	BIB TASE	j URL SEERIA	RIIK	er Estonia
ASUKOHT	rr	LAAD	b AJAKIRI		

Leader #####nas a22##### i 4500  
 006 m | d |  
 007 cr cn |||||  
 008 040514c20019999er mr p s||||| b0est  
 040 ## ErRR|best|cErRR  
 072 #7 314/316|2udkrb  
 080 ## 305|x-055.2|x(474.2)|x(051)|x(0.034)|2est  
 130 0# Eesti Naine (võrguteavik)  
 245 10 Eesti Naine|h[Võrguteavik] /|cAS Ajakirjade Kirjastus ; peatoimetaja  
 Aita Kivi  
 260 ## Tallinn :|bAjakirjade Kirjastus  
 310 ## 1 kord kuus  
 362 1# Andmed alates: 2002-  
 500 ## Toimetaja vaheldub  
 516 ## Elektrooniline ajakiri HTML-vormingus  
 530 ## Kättesaadav ka trükisena  
 588 ## Pealkiri võetud veebilehelt (kirjeldatud: 14.05.2004)  
 588 ## Kirjet uuendatud: 07.01.2010  
 650 #9 naised  
 651 #9 Eesti  
 655 #9 e-ajakirjad  
 655 #9 võrguväljaanded  
 655 #9 naisteajakirjad  
 752 ## |dTallinn  
 700 1# Kivi, Aita,|d1954-,|etoimetaja  
 710 2# Ajakirjade Kirjastus  
 776 1# |tEesti Naine (1989-).|x1406-0477|wb10720728  
 856 40 |uhttp://naistemaailm.ee/?art\_magaz=8/|zVÖRGUVÄLJAANNE

**DIGITEERITUD VÄLJAANNE**

LANG	est Estonian	KAT PÄEV	08.02.2018	KIRJE LIIK	----
SKIP	0	BIB TASE	j URL SEERIA	RIIK	er Estonia
ASUKOHT	www	LAAD	b AJAKIRI		

Leader #####nas a22##### i 4500  
 006 m | d |  
 007 cr cn |||||  
 008 180208d19341934er z| p s||| b0est  
 022 2613-4462  
 040 ## ErRR|best|cErRR  
 072 #7 39|2udkrb  
 080 ## 39|2est  
 245 00 Eesti Moeleht|h[Võrguteavik] /|ctegevtoimetaja A. Parm  
 260 ## Tallinn :|b[s.n.],|c1934  
 310 ## Ilmus 2 numbrit  
 362 0# 1934  
 500 ## Toimetaja vaheldub  
 516 ## Elektrooniline väljaanne pdf-vormingus (digikoopia)  
 530 ## Kättesaadav ka trükisena  
 533 ## Elektrooniline reproduktsioon.|bTallinn :|cEesti  
 Rahvusraamatukogu,|d2018  
 588 ## Pealkiri võetud avalehelt (kirjeldatud 08.02.2018)  
 650 #9 mood  
 650 #9 moekunst  
 651 #9 Eesti  
 655 #9 väikelehed  
 700 1# Parm, A.,|etoimetaja  
 776 1# |tEesti Moeleht.|x2613-4454|wb13201384  
 856 40 |uhttp://www.digar.ee/id/nlib-digar:334899|zTÄISTEKST RR arhiivis  
 DIGAR

**ELEKTROONILINE TEAVIK**

LANG	eng English	KAT PÄEV	18.10.2001	KIRJE LIIK	----
SKIP	0	BIB TASE	s SEERIAVLJ	RIIK	er Estonia
ASUKOHT	Multi	LAAD	e JÄTKVÄLJ.		

Leader #####nas a22##### i 4500  
 006 m | d |  
 007 co cg |||||  
 008 990405c20019999er ar |s||| a0eng  
 022 ## 1406-684X  
 040 ## ErRR|best|cErRR|dErEAR  
 041 0# eng|afre|ager  
 072 #7 339|2udkrb  
 080 ## 339.564|x(474.2)|x(058)|x(0.034.4)|2est  
 222 #0 Estonian export directory|b(CD-ROM)  
 245 00 Estonian export directory ...|h[Elektrooniline teavik] :|bEstonian  
 exporters & importers = exportateurs & importateurs Estoniens =  
 exporteure & importeure Estlands /|cEstonian Chamber of Commerce  
 and Industry  
 260 ## Tallinn :|bEstonian Chamber of Commerce and Industry,|c2001-  
 300 ## CD-ROM-id ;|c12 cm  
 310 ## 1 kord aastas  
 500 ## Pealkiri sisaldab aastaarvu  
 530 ## Kätteaadav ka trükisena ning uusim väljaanne ka võrguteavikuna  
 538 ## Süsteeminõuded: operatsioonisüsteem Windows  
 546 ## 2001-2006 tekst inglise keeles, 2007. a-st tekst inglise, prantsuse,  
 saksa keeles  
 588 ## Kirjeldamise alus: 2001  
 588 ## Hiliseim vaadatud: 2010  
 650 #9 rahvusvaheline kaubandus  
 650 #9 eksport  
 650 #9 eksporttööstus  
 650 #9 ettevõtted  
 651 #9 Eesti  
 655 #9 aadressiraamatud  
 655 #9 jätkväljaanded  
 655 #9 CD-ROMid  
 752 ## |dTallinn  
 710 2# Eesti Kaubandus-Tööstuskoda  
 776 1# |tEstonian Export Directory.|g1996-.|x1406-5843|wb12256031

**LISA KIRJE**

LANG	est Estonian	KAT PÄEV	04.01.2001	KIRJE LIIK	----
SKIP	0	BIB TASE	b SEERIA OSA	RIIK	er Estonia
ASUKOHT	rr	LAAD	b AJAKIRI		

Leader #####nab a22#####4i 4500  
 008 010104c19959999er mr ||||| b0est  
 040 ErRR|best|cErRR  
 072 #7 64|2udkrb  
 080 ## 641.55|x(083.12)|x(051)|2est  
 245 00Pereköök :|bajakirja Pere ja Kodu retseptilisa /|ctoimetaja Lia  
 Virkus  
 260 ## Tallinn :|bAjakirjade Kirjastus,|c1995-  
 300 ## |c21 cm  
 310 ## 1 kord kuus  
 500 ## Ilmub veebruarist 1995 Pere ja Kodu iga numbri juures  
 562 ## |bRR-i kohaviit: PE B/1339  
 650 #9 toiduvalmistamine  
 655 #9 toiduretseptid  
 655 #9 ajakirjad  
 700 1# Virkus, Lia,|etoimetaja  
 740 0# Pere ja Kodu. Lisad  
 772 1# |tPere ja Kodu.|x1406-216X|wb10727450